



# Perspectivas de cosechas y situación alimentaria

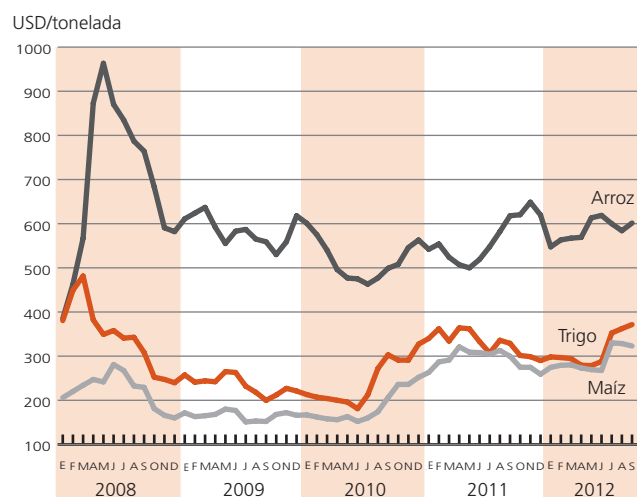
## NOTICIAS MÁS IMPORTANTES

- **Las indicaciones más recientes confirman una merma en la producción mundial de cereales en 2012 con respecto a la producción récord de 2011.** La disminución se traducirá en una importante reducción de las existencias mundiales al cierre de las campañas en 2013, aun cuando la demanda descenderá como consecuencia del aumento de los precios.
- **Los precios internacionales de los cereales se mantuvieron firmes en septiembre, ya que aumentaron un poco las cotizaciones medias del trigo y el arroz pero disminuyeron las del maíz.**
- **Aunque se estima que el volumen de las importaciones totales de cereales que necesitarán los PBIDA en las campañas comerciales 2012/13 disminuirán en un 5 por ciento con respecto a los niveles altos del año anterior, la factura total debería de aumentar debido al aumento de los precios internacionales.**
- **En África del Norte, la producción de trigo disminuyó de forma pronunciada en Marruecos como consecuencia de unas condiciones atmosféricas desfavorables.** Dado que la subregión depende sobremanera de las importaciones de trigo, el aumento de las facturas de las importaciones, combinado con las subvenciones a los alimentos básicos, aumentaría las presiones presupuestarias.
- **En África occidental, no obstante las perspectivas favorables para las cosechas de la región, la situación de la seguridad alimentaria todavía constituye un motivo de preocupación en el Sahel ya que cerca de 19 millones de personas siguen necesitando asistencia debido a los efectos persistentes de las malas cosechas del año pasado.** La amenaza de la Langosta del Desierto también constituye un motivo de grave preocupación.
- **En el África oriental, la situación general de la seguridad alimentaria ha comenzado a mejorar al empezar la campaña agrícola en algunos países,** gracias a la disminución de los precios de los alimentos y a una productividad mejorada del ganado debida al aumento de las lluvias. Sin embargo, cerca de 13,4 millones de personas necesitan todavía asistencia humanitaria.
- **En África austral, una racha seca prolongada causó un descenso de la producción total de cereales en 2012,** ya que algunos países, especialmente **Lesotho,** registraron mermas importantes. Las cosechas menores de cereales han contribuido a un aumento de las personas aquejadas de inseguridad alimentaria.
- **En el Lejano Oriente asiático, se estima que la producción total de cereales de 2012 supera la producción sin precedentes de 2011;** sin embargo, el retraso del monzón y la irregularidad de las condiciones atmosféricas en algunos países pueden atenuar los resultados finales. Se prevé que las cosechas mejoradas reduzcan las importaciones totales de cereales.
- **En el Cercano Oriente, el empeoramiento de la situación de la seguridad alimentaria continúa siendo un motivo de gran preocupación en la República Árabe Siria y el Yemen como consecuencia de los disturbios civiles.** En otras partes, se ha obtenido una excelente cosecha de trigo en el **Afganistán.**
- **La producción de cereales en los países de la CEI ha descendido de forma pronunciada con respecto a los niveles del año pasado.** Las menores disponibilidades exportables de la región han hecho subir los precios regionales y fortalecido los precios internos de la harina de trigo, principal alimento básico en los países importadores.
- **En América Central y el Caribe se obtuvieron buenas cosechas de cereales de la temporada principal de 2012, pese a unas graves pérdidas de cosecha localizadas.** En **Haití,** el mal tiempo redujo de forma pronunciada la producción de cereales secundarios de la temporada principal de 2012.
- **En América del Sur, se pronostica que la producción de trigo de 2012 disminuirá debido a una reducción de la superficie plantada.** En cambio, se estima en niveles máximos la producción de maíz de este año, como consecuencia principalmente de una cosecha excelente en el **Brasil.**

## ÍNDICE

Países que necesitan asistencia exterior para alimentos	2
Panorama mundial	5
Panorama de la situación alimentaria de los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos	11
Exámenes regionales	
África	14
Asia	25
América Latina y el Caribe	30
América del Norte, Europa y Oceanía	33
Apéndice estadístico	37

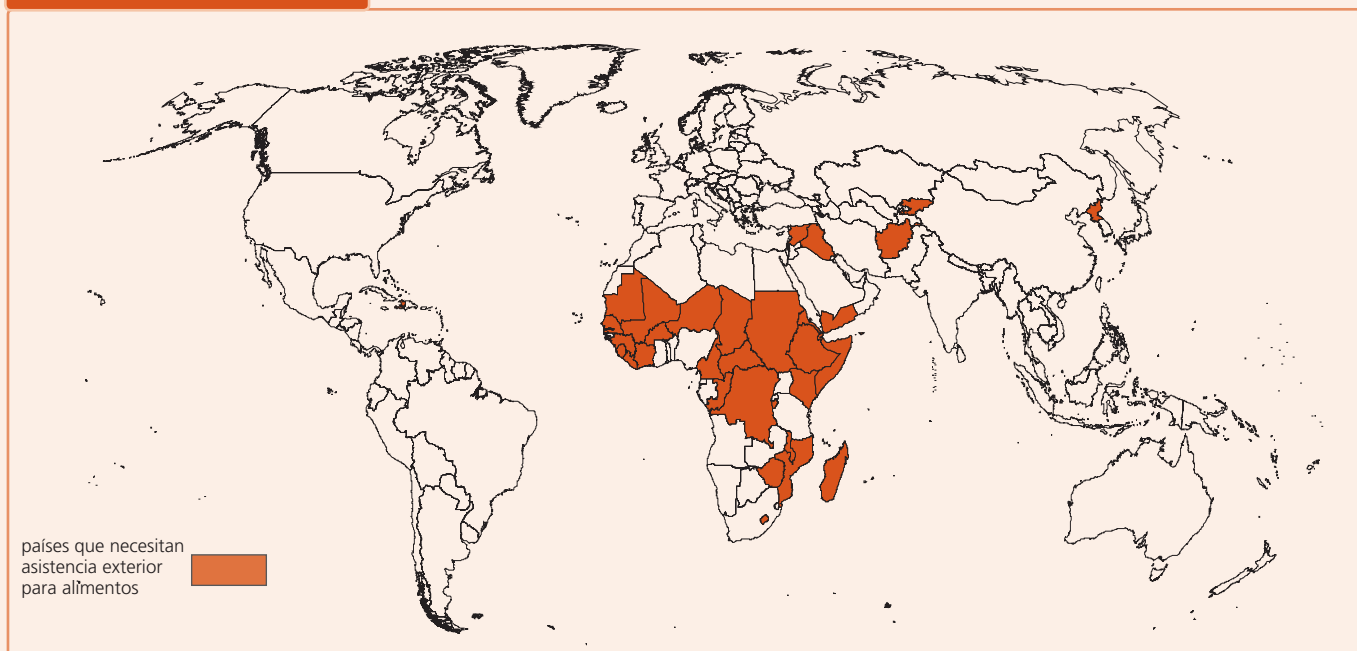
### Precios internacionales de determinados cereales



Nota: Los precios se refieren al promedio mensual. Para más de detalles véase Cuadro 2

# Países que necesitan asistencia exterior para alimentos<sup>1</sup>

Mundo: 35 países



## ÁFRICA (28 países)

### Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos

#### Burkina Faso

Las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas durante todo el período vegetativo hicieron descender la producción de cereales casi un 20 por ciento en 2011. Los precios de los cereales aumentaron de forma pronunciada en todo el país. Alrededor de 2 millones de personas necesitarán todavía asistencia entre julio y septiembre. Una afluencia masiva de refugiados provenientes de Malí ha aumentado la presión sobre los mercados locales ya de por sí poco activos

#### Chad

Las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas determinaron una fuerte disminución de la producción de cereales y pastos en 2011 tanto en las zonas sudanesas meridionales como en las sahelianas septentrionales del país. La producción de cereales disminuyó en un 49 por ciento en 2011 comparada con el año anterior. En las regiones meridionales y orientales del Chad hay, además, un gran número de refugiados (más de 300 000 personas procedentes de la región de Darfur, en el Sudán, y de la República Centroafricana). El retorno de Libia de unos 79 000 chadianos está aumentando la presión sobre el suministro local de alimentos

#### Gambia

Se estima oficialmente que la producción de cereales descendió en un 42 por ciento en 2011 comparada con el año anterior. Los déficit de producción y el aumento de los precios de los alimentos agravaron la situación de la seguridad alimentaria en algunas partes del país. Se estima en alrededor de 240 000 las personas gravemente afectadas

#### Lesotho

El importante descenso de la producción de cereales de 2012, en un 71 por ciento comparada con la de 2011, causó un grave deterioro de la situación de la inseguridad alimentaria. Además, los precios altos de la harina de maíz limitan el acceso a los alimentos. La población afectada de inseguridad alimentaria se estima en 39 por ciento

#### Malí

Los disturbios civiles y la inseguridad en Malí septentrional obligaron a más de 268 000 personas a abandonar el país y buscar refugio en los países vecinos, mientras otras 174 000 se habían desplazado internamente hasta finales de agosto. Ello ha empeorado la situación de la seguridad alimentaria ya inestable creada por la mala cosecha del año pasado. Se estima en 4,6 millones las personas en riesgo de inseguridad alimentaria en todo el país

#### Mauritania

La producción de cereales descendió un 34 por ciento en 2011 debido a una mala distribución de las precipitaciones. También se vio gravemente afectada la situación de los pastizales en las zonas pastorales y agropastorales del país. El país se ve afectado asimismo por los altos precios internacionales de los alimentos debido a su gran dependencia de las importaciones. Se estima que alrededor de 700 000 personas están en riesgo de inseguridad alimentaria. Además, hasta mediados de julio de 2012 se habían registrado más de 90 000 refugiados malienses en la región de Hodh Ech Chargui, en la parte sudoriental del país

#### Niger

Tras la grave crisis alimentaria que afectó al país en 2009/10, las lluvias irregulares y unas rachas secas prolongadas durante todo el período vegetativo condujeron a una fuerte disminución de la producción de cereales y pastizales en 2011. Además, un gran número de refugiados y de trabajadores nacionales repatriados desde Libia y Malí aumentó la demanda de alimentos: se estima que 6,4 millones de personas están en riesgo de inseguridad alimentaria

#### Zimbabwe

Las rachas secas registradas a finales de 2011 y principios de 2012 dan lugar a una disminución del 32 por ciento en la producción de cereales, lo que ha afectado particularmente a las zonas meridionales ya afectadas por las malas cosechas de 2011. Actualmente, sin embargo, los suministros de maíz se mantienen estables, pero los precios son altos en los mercados meridionales. Según las estimaciones actuales, la inseguridad alimentaria afecta a 1,2 millones de personas

#### Falta de acceso generalizada

#### Djibouti

Se estima que cerca de 180 000 personas necesitan asistencia humanitaria debido a los precios altos de los alimentos y a varias malas estaciones de lluvia consecutivas que afectaron a los pastores

**Eritrea**

Vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria debida a problemas económicos y al aumento de los precios internacionales de los alimentos y del combustible

**Liberia**

Recuperación lenta de los daños provocados por la guerra. Servicios sociales e infraestructura inadecuados, así como escaso acceso a los mercados y aumento de los precios de los alimentos. Afluencia en gran escala de refugiados procedentes de Côte d'Ivoire: hasta principios de septiembre de 2012 todavía vivían en Liberia cerca de 63 000

**Sierra Leona**

Recuperación lenta de los daños provocados por la guerra. La depreciación de la moneda hizo aumentar las tasas de inflación, lo que perjudicó el poder adquisitivo y la situación de la seguridad alimentaria de los hogares

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

**Burundi**

Las cosechas estacionales inferiores a la media, unidas a los precios altos de los alimentos, continúan reduciendo el poder adquisitivo de los hogares de bajos ingresos

**Camerún**

Cerca de 400 000 personas necesitan asistencia alimentaria de socorro debido a los déficit de producción registrados en algunas zonas septentrionales. La situación en el norte del país se ha agravado a mediados de agosto debido a unas lluvias generalizadas que afectaron a cerca de 25 000 personas, privándolas de sus medios de subsistencia

**Congo**

La afluencia de más de 100 000 refugiados desde finales de 2009, principalmente desde la República Democrática del Congo, ha aumentado la presión sobre los recursos alimentarios locales ya de por sí limitados

**Côte d'Ivoire**

Daños a la agricultura provocados por el conflicto en los últimos años y falta de servicios de apoyo en las regiones septentrionales. La reciente crisis postelectoral ha obligado a miles de personas a abandonar el país y buscar refugio, principalmente en Liberia oriental, donde todavía estaban viviendo cerca de 63 000 refugiados de Côte d'Ivoire hasta principios de septiembre de 2012

**Etiopía**

El número de las personas estimadas en necesidad de asistencia humanitaria se ha revisado al alza de 3,2 a 3,8 millones, como consecuencia principalmente de la lluvias escasas *belg* y *gulganna* recibidas en las zonas de Somali, Tigray, Oromia y en la Región de las Nacionalidades y Pueblos del Sur

**Guinea**

El acceso a los alimentos se ve perjudicado por el aumento de los precios y la inflación general

**Kenya**

La población afectada de inseguridad alimentaria aguda se estima en 2,1 millones de personas (además de cerca de 535 000 refugiados), principalmente de las zonas agropastorales situadas en los distritos septentrionales, sudorientales y costeros que tuvieron tres o cuatro estaciones secas consecutivas

**Madagascar**

Los ciclones de principios de 2012 causaron daños a los huertos familiares y a los cultivos, agravando la situación de la seguridad alimentaria de las poblaciones afectadas, particularmente en los distritos orientales. Sin embargo, pese a la merma de la cosecha de arroz, los precios se mantienen generalmente estables

**Malawi**

El déficit de producción y un aumento rápido de los precios del maíz en los distritos meridionales agravan la situación de la inseguridad alimentaria, lo que afecta a unos 1,6 millones de personas. El aumento de la inflación agrava la situación de los hogares de bajos ingresos

**Mozambique**

Una racha seca registrada en las partes centrales y meridionales atenuó la producción en las zonas afectadas. Por consiguiente, unas 255 000 personas necesitan asistencia humanitaria para colmar los déficit alimentarios

**República Centroafricana**

El conflicto civil y la inseguridad causaron el desplazamiento de más de 100 000 personas y limitaron el acceso a las tierras agrícolas y a los alimentos

■ **República Democrática del Congo** ▼

El conflicto civil ha desplazado a un número estimado en 2,2 millones de personas, trastornando las actividades agrícolas, mientras el aumento de los precios continúa impidiendo el acceso a los alimentos. En total se estiman en 5,4 millones las personas en crisis alimentaria y de subsistencia

■ **Senegal** ■

Los déficit de producción y el aumento de los precios de los alimentos agravaron la situación de la seguridad alimentaria en algunas partes del país

■ **Somalia** ▲

Alrededor de 2,1 millones de personas están necesitando asistencia de emergencia debido a la grave sequía pasada, el conflicto civil en curso y las limitaciones de la entrega de la asistencia humanitaria

■ **Sudán** ▼

Cerca de 4,3 millones de personas están necesitando asistencia alimentaria (incluidos alrededor de 2 millones de PDI en Darfur) debido a una producción muy escasa de cereales en 2011, la inseguridad civil (principalmente en Kordofán Sur, Nilo Azul y Darfur) y el aumento de los precios de los alimentos

▼ **Sudán del Sur** ▼

Se estiman en alrededor de 850 000 las personas afectadas por la inseguridad alimentaria debida a la escasa producción de cereales en 2011, la inseguridad civil, las restricciones comerciales, el aumento de los precios de los alimentos y la creciente demanda de las PDI, los repatriados y los refugiados

■ **ASIA (6 países)**

**Déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos**

■ **Iraq** ■

Grave inseguridad de la población civil

▲ **República Árabe Siria** ▼

Graves desórdenes civiles. Desde marzo, el número de las personas que necesitan asistencia alimentaria urgente ha pasado de 1 millón a 1,5 millones. De no mejorar la situación actual, se estima que esta cifra se duplicará para fin de año

**Falta de acceso generalizada**

▼ **República Popular Democrática de Corea** ▼

La cosecha temprana de 2012 fue mala. Se prevé que una reciente racha seca y las inundaciones afectarán a la producción alimentaria de la temporada principal. Además, las limitaciones económicas y la falta de insumos agrícolas continúan determinando una situación de suministros alimentarios insuficientes

■ **Yemen** ▼

Se estima en cerca de 10 millones de personas (44,5 por ciento del total) la población afectada de inseguridad alimentaria grave que necesita asistencia alimentaria de emergencia como consecuencia de los altos niveles de pobreza, el conflicto prolongado y el aumento de los precios de los alimentos y del combustible

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

▼ **Afghanistan** ■

En algunas zonas, particularmente del extremo nordeste y algunas de las regiones más altas del altiplano central, ha aumentado la inseguridad alimentaria debido a las temperaturas inferiores a lo normal y a unas precipitaciones superiores a lo normal que determinaron condiciones agrícolas deficientes

▼ **Kirguistán** ■

La tensión sociopolítica imperante desde junio de 2010 en los oblasts de Jalalabad, Osh y Batken, junto con la merma de la producción de cereales y el aumento de los precios de los alimentos, impide el acceso a los alimentos, y constituye una amenaza a la seguridad alimentaria entre los grupos vulnerables de la población

■ **AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (1 país)**

**Grave inseguridad alimentaria localizada**

■ **Haití** ▼

La tormenta tropical Isaac causó graves daños localizados a la agricultura, la vivienda y la infraestructura

## Países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales<sup>2</sup>

### ÁFRICA (1 país)

#### Marruecos

Unas condiciones atmosféricas desfavorables retrasaron las perspectivas para las siembras. Posteriormente, el estrés causado por la falta de humedad dio lugar a una producción de 3,9 millones de toneladas, inferior en más del 36 por ciento a la de 2011

### ASIA (1 país)

#### República Popular Democrática de Corea

Tiempo seco e inundaciones en algunas partes

### AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (1 país)

#### Haití

Tiempo seco seguido de inundaciones

Símbolos utilizados - Variaciones respecto al informe precedente (junio 2012)

ninguna variación ■ mejoramiento ▲ agravamiento ▼ nuevo +

### Terminología

<sup>1</sup> Los países que necesitan asistencia exterior para alimentos son los que carecen de los recursos necesarios para resolver problemas críticos de inseguridad alimentaria. Las crisis alimentarias se deben casi siempre a una combinación de factores, pero para fines de planificación de las intervenciones es importante establecer si se deben **sobre todo** a la falta de alimentos, a un acceso limitado a los alimentos, o a problemas graves pero localizados. En consecuencia, la lista de los países que necesitan asistencia exterior está organizada en tres grandes categorías que no se excluyen mutuamente:

- países que hacen frente a un **déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos** como consecuencia de la pérdida de cosechas, catástrofes naturales, interrupción de las importaciones, desorganización de la distribución, pérdidas excesivas después de la cosecha, u otros problemas de abastecimiento.
- países con una **falta de acceso generalizada**, en los que la mayoría de la población no puede comprar alimentos en los mercados locales, debido a sus ingresos muy bajos, a los precios excepcionalmente altos de los alimentos o a la imposibilidad de circular dentro del país.
- países con **grave inseguridad alimentaria localizada** debida a la afluencia de refugiados, a la concentración de personas desplazadas en el interior del país, o a la existencia de zonas en las que las pérdidas de cosechas coinciden con una profunda pobreza.

<sup>2</sup> Los países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales son aquellos cuyas perspectivas apuntan a un déficit de producción, como consecuencia de una reducción de la superficie sembrada, el mal tiempo, plagas y enfermedades de las plantas u otras calamidades.

# Panorama mundial

## RESUMEN DE LA SITUACIÓN MUNDIAL DE LA OFERTA Y LA DEMANDA

### La disminución de la producción mundial de cereales en 2012 reduce los suministros en 2012/13

El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la **producción** mundial de **cereales** en 2012 se ha revisado ligeramente a la baja (0,4 por ciento) desde la actualización anterior en septiembre, a 2 286 millones de toneladas. El ajuste más reciente se debe principalmente a una cosecha menor de maíz recogida en las partes centrales y sudorientales de Europa, donde los rendimientos están resultando menores de lo que se había previsto debido a una sequía prolongada. Según los pronósticos actuales, la producción mundial de cereales en 2012 sería un 2,6 por ciento menor que la cosecha sin precedentes del año anterior pero cercana a la segunda mayor de 2008. La disminución general comprende una merma del 5,2 por ciento en la producción de trigo y del 2,3 por ciento en

la de cereales secundarios, mientras que la producción mundial de arroz se considera prácticamente inalterada. Unas graves sequías registradas este año en los Estados Unidos y a través de una gran parte de Europa y en Asia central han sido la causa principal de la disminución de las cosechas de trigo y cereales secundarios. Pero las indicaciones muy tempranas para las cosechas de trigo de 2013 son alentadoras, ya que en el hemisferio norte la siembra de trigo de invierno está muy avanzada y en condiciones generalmente favorables.

La **utilización** mundial de **cereales** en la campaña comercial 2012/13

se pronostica en 2 314 millones de toneladas, marginalmente menos que en la campaña anterior pero un 2 por ciento por debajo de la tendencia decenal. Es probable que la utilización mundial de trigo alcance los 687 millones de toneladas, lo que indica una pequeña disminución (1 por ciento) con respecto a la campaña anterior, debido principalmente al uso menor de piensos tras el uso excepcionalmente elevado de trigo forrajero durante la campaña anterior. La utilización total de cereales secundarios en 2012/13 se pronostica en 1 154 millones de toneladas, también ligeramente menor que en la campaña anterior, debiéndose la mayor parte de la disminución a una merma de la utilización de maíz

### Cuadro 1. Hechos básicos de la situación mundial de los cereales

(millones de toneladas)

	2010/11	2011/12 estim.	2012/13 pronóst.	Variación: 2012/13 respecto de 2011/12 (%)
<b>PRODUCCIÓN <sup>1</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 258.4</b>	<b>2 347.3</b>	<b>2 286.0</b>	<b>-2.6</b>
Países en desarrollo	1 318.2	1 346.5	1 379.3	2.4
Países desarrollados	940.2	1 000.8	906.7	-9.4
<b>COMERCIO <sup>2</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>284.7</b>	<b>305.3</b>	<b>290.6</b>	<b>-4.8</b>
Países en desarrollo	93.9	95.2	100.6	5.6
Países desarrollados	190.8	210.0	190.0	-9.5
<b>UTILIZACIÓN</b>				
<b>Mundo</b>	<b>2 277.7</b>	<b>2 317.6</b>	<b>2 314.3</b>	<b>-0.1</b>
Países en desarrollo	1 428.7	1 466.2	1 495.3	2.0
Países desarrollados	849.0	851.4	819.0	-3.8
Consumo de cereales per cápita (kg/año)	153.0	153.0	152.9	-0.1
<b>EXISTENCIAS FINALES <sup>3</sup></b>				
<b>Mundo</b>	<b>502.9</b>	<b>527.0</b>	<b>499.1</b>	<b>-5.3</b>
Países en desarrollo	351.9	372.0	380.6	2.3
Países desarrollados	151.0	155.0	118.5	-23.5
<b>COEFICIENTE ENTRE LAS EXISTENCIAS MUNDIALES Y LA UTILIZACIÓN (%)</b>				
	21.7	22.8	20.7	-8.9

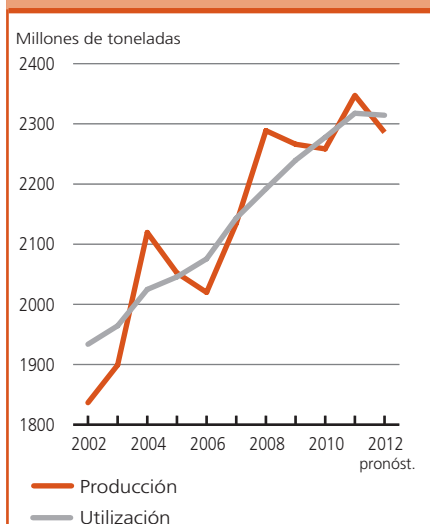
Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna y incluye el arroz elaborado.

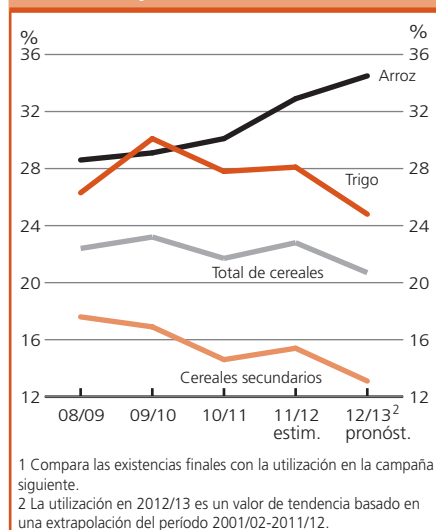
<sup>2</sup> Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al segundo año civil indicado en cada columna.

<sup>3</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

Figura 1. Producción y utilización mundiales de cereales



**Figura 2. Relación entre las existencias mundiales de cereales y su utilización<sup>1</sup>**



a 866 millones de toneladas, casi un 1 por ciento menos que la estimación revisada en 2011/12 (874 millones de toneladas). La disminución en el consumo de maíz se debe a una contracción prevista en el uso industrial, a causa principalmente de un descenso previsto en un 10 por ciento (13 millones de toneladas) en el uso del cultivo para la producción de biocombustibles en los Estados Unidos. En cambio, la utilización mundial de arroz aumentaría en un 1,2 por ciento a 474 millones de toneladas, lo que representaría un consumo humano estable per cápita.

El pronóstico relativo a las **existencias** mundiales de cereales al cierre de las campañas agrícolas que terminan en 2013 se cifra ahora en 499 millones de toneladas, 4 millones de toneladas menos que en septiembre y hasta un 5 por ciento (28 millones de toneladas) menos que su nivel de apertura. La revisión a la baja de este mes se debe a un empeoramiento de las perspectivas mundiales para la producción. Comparadas con la campaña anterior, el descenso de las existencias mundiales derivaría de los remanentes menores de trigo y cereales secundarios. Según los pronósticos actuales, la relación mundial

entre las existencias y el uso de los cereales se prevé en 20,7 por ciento, lo que se compara con el 22,8 por ciento de la última campaña y con el nivel bajo de 19,2 por ciento registrado en 2007/08. Se prevé que las existencias mundiales de trigo alcanzarán los 172 millones de toneladas, un 11 por ciento (21 millones de toneladas) menos que en la campaña anterior y casi 2 millones de toneladas menos que el pronóstico de septiembre. Es probable que la merma en las existencias de trigo sea más pronunciada en Kazajstán, la Federación de Rusia y Ucrania, pero también se prevé que disminuyan en China (Continental), la UE y los Estados Unidos. Como consecuencia, la relación mundial entre las existencias y el uso de trigo se prevé en 24,8 por ciento, frente al 28,1 por ciento estimado en 2011/12, aunque todavía 2,9 puntos porcentuales superior al valor mínimo en absoluto de 21,9 por ciento registrado en 2007/08. Según los pronósticos, las existencias de cereales secundarios alcanzarán los 162 millones de toneladas, un 9 por ciento (16 millones de toneladas) menos que en 2012 y 2,5 millones de toneladas menos que el pronóstico de septiembre. La mayor parte de la disminución con respecto a la campaña anterior se debe a la merma de los suministros de maíz en los Estados Unidos, que podría reducir la relación entre las existencias y la utilización de maíz al valor mínimo en absoluto de 7,3 por ciento. La relación mundial entre las existencias y la utilización de cereales secundarios en 2012/13 se cifra actualmente en 13,1 por ciento. En cambio, dadas las previsiones de otra cosecha excelente de arroz, se prevé que al cierre de las campañas en 2013 las existencias mundiales de arroz aumenten un 6 por ciento (9,3 millones de toneladas) a un volumen sin precedentes de 165 millones de toneladas. Ello elevaría la relación mundial entre las existencias y la utilización de arroz en 1,6 puntos

porcentuales a un valor cómodo de 34,5 por ciento, o sea 10 puntos porcentuales más que el 24,5 por ciento registrado en 2006/07.

Se pronostica que el **comercio** mundial de cereales en 2012/13 se contraerá en un 4,8 por ciento a 290,6 millones de toneladas, debido a un descenso de las corrientes comerciales de trigo y maíz. El comercio mundial de trigo (incluida la harina de trigo en equivalente de trigo) se pronostica en 135,5 millones de toneladas, un 6,5 por ciento (9,4 millones de toneladas) menos que en 2011/12. Se supone que la disminución se deberá a un debilitamiento de la demanda de importaciones debido a la expansión de la producción en los países importadores y a los altos precios internacionales. Como consecuencia, se prevé que las disponibilidades exportables sean suficientes para satisfacer las necesidades menores de importaciones mundiales, especialmente porque la disminución de los suministros provenientes de la región del Mar Negro se vería compensada por el aumento de los suministros provenientes de América del Norte y la UE. El comercio total de cereales secundarios se pronostica en 120 millones de toneladas, un 4 por ciento (5 millones de toneladas) menos que en la campaña anterior, ya que las corrientes comerciales de maíz disminuyen de 95 millones de toneladas en 2011/12 a 93 millones de toneladas en 2012/13, debido principalmente a los altos precios mundiales registrados a raíz de la fuerte disminución de los suministros en los Estados Unidos, el mayor exportador mundial de maíz. Se pronostica que el comercio mundial de arroz en 2013 alcanzará los 35 millones de toneladas, marginalmente menos que el año anterior y que el pronóstico de septiembre. La disminución con respecto a 2012 se basa principalmente en las previsiones de una demanda menor de importaciones.

## RESUMEN DE LOS PRECIOS INTERNACIONALES

### Los precios mundiales de los cereales se mantienen firmes

**El índice de la FAO para los precios de los cereales** alcanzó un promedio de 262 puntos en septiembre, 2 puntos (1 por ciento) más que en agosto, ya que pequeños aumentos en el trigo y el arroz compensaron una baja en el maíz. Situado en este nivel, el índice de la FAO para los cereales ha subido un 7 por ciento con respecto al período correspondiente del año pasado, pero todavía está un 4 por ciento por debajo del nivel máximo de 274 puntos registrado en abril de 2008. Aunque la disminución de las disponibilidades exportables y los precios altos del maíz han ido conduciendo los mercados de cereales en los últimos meses, también la contracción de los suministros de trigo se ha convertido en un motivo de preocupación, si bien sus precios internacionales sufrieron una presión a la baja hacia la segunda quincena tras el anuncio de que la Federación de Rusia no impondría restricciones a las exportaciones. Los precios internacionales del arroz han subido, sostenidos por las

señales cada vez más claras de que en Tailandia el programa de promesas seguirá en vigencia en la próxima campaña y disminuirán las disponibilidades de otros importantes exportadores.

En septiembre, el **trigo** de referencia de los Estados Unidos (No.2 duro rojo de invierno, f.o.b. Golfo) alcanzó un promedio de 371 USD por tonelada, un 3 por ciento más que en agosto y un 13 por ciento más que en septiembre de 2011. La producción mundial menor, debida a las producciones reducidas a causa de la sequía en varios importantes países exportadores de la región del Mar Negro, ha contribuido al fortalecimiento de los precios del trigo, mientras que también ha servido de apoyo a la disminución de los suministros de cereales secundarios, especialmente a los precios de exportación del trigo forrajero.

En septiembre, el precio del **maíz** de los Estados Unidos (No. 2 amarillo, Golfo) promedió en 323 USD por tonelada, lo que representa una disminución del 2 por ciento con respecto a agosto, aunque todavía un aumento del 8 por ciento con respecto al período correspondiente del año pasado. Los precios internacionales del maíz aumentaron de forma pronunciada en los primeros meses del año y se

mantuvieron firmes debido principalmente al empeoramiento de las perspectivas para las cosechas en los Estados Unidos. Sin embargo, en las últimas semanas los precios de las exportaciones de los Estados Unidos han sufrido alguna presión a la baja, debido a una demanda interna menor de la prevista y a la desaceleración de las exportaciones.

En septiembre el precio internacional de referencia del **arroz** (Thai blanco 100% B) alcanzó un promedio de 602 USD por tonelada, un 3 por ciento más que en agosto. En Tailandia los precios se mantuvieron muy por encima de los precios de los competidores, debido a la contracción artificial creada por el programa de promesas del Gobierno, ya que una gran parte del arroz disponible en el país está depositado en almacenes públicos. También se fortalecieron los precios del arroz de otros orígenes, debido a una reducción de los suministros durante el período anterior a las cosechas que se recogerán en los próximos meses.

## RESUMEN DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL

### Las informaciones más recientes confirman la disminución de la producción mundial de trigo en 2012

El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción mundial de trigo en 2012 se cifra en 663 millones de toneladas, un 5,2 por ciento menos que el año pasado, pero cercano a la media de los últimos cinco años. Se trata de un nivel considerablemente más bajo de lo que se preveía hace algunos meses, debido principalmente al impacto de la grave sequía que asoló Europa oriental y Asia central, pero debido también a las revisiones a la baja realizadas para importantes países productores del hemisferio sur, donde las condiciones atmosféricas y, en algunos casos, los factores de política han reducido las perspectivas para las cosechas de 2012 que todavía no se han recogido.

**Cuadro 2. Precios de exportación de los cereales\***

(USD por tonelada)

	2011		2012				
	sept.	abril	mayo	junio	julio	ago.	sept.
<b>Estados Unidos</b>							
Trigo <sup>1</sup>	329	279	279	288	352	362	371
Maíz <sup>2</sup>	300	273	269	268	330	328	323
Sorgo <sup>2</sup>	285	242	219	234	293	296	286
<b>Argentina<sup>3</sup></b>							
Trigo	300	252	251	263	314	335	336
Maíz	294	256	246	239	285	294	278
<b>Tailandia<sup>4</sup></b>							
Arroz blanco <sup>5</sup>	618	569	613	619	600	584	602
Arroz quebrado <sup>6</sup>	497	546	554	545	537	532	540

\*Los precios se refieren al promedio mensual.

<sup>1</sup> No.2 Hard Red Winter (ordinario), f.o.b. Golfo.

<sup>2</sup> No.2 amarillo, Golfo.

<sup>3</sup> Up river, f.o.b.

<sup>4</sup> Precios comercializados indicativos.

<sup>5</sup> 100% segunda categoría, f.o.b. Bangkok.

<sup>6</sup> A1 súper, f.o.b. Bangkok.

La mayor parte de la merma de la producción mundial de trigo con respecto al año pasado se debe a los efectos negativos de la sequía en los principales países productores de la CEI en Europa y Asia. La producción de trigo en la Federación de Rusia se estima aproximadamente un 30 por ciento menor que en 2011. En Ucrania, la información más reciente indica una disminución de alrededor del 33 por ciento, mientras en Kazajistán se informa que la producción es sólo la mitad del buen nivel del año pasado. En otras partes de Europa, la producción de trigo también disminuyó, particularmente en algunos países centrales y sudorientales de la zona afectada por la sequía. Se estima que la producción total de los países de la UE disminuyó en un 2,6 por ciento. En las otras subregiones asiáticas, se han obtenido cosechas sin precedentes en los principales productores del Lejano Oriente, a saber China y la India, mientras que en el Cercano Oriente, los resultados han sido variados: se obtuvieron cosechas buenas en el Afganistán y a República Islámica del Irán pero en otras partes las producciones disminuyeron debido a la sequía y/o el impacto negativo de los disturbios civiles. Los resultados de las cosechas de 2012 también fueron variados en África del Norte, donde la producción se recuperó en Argelia pero se redujo de forma pronunciada en Marruecos debido a la sequía. En los Estados Unidos, se estima que la producción de trigo de este año ha aumentado un 13,4 por ciento a un nivel superior a la media de 61,7 millones de toneladas. En el Canadá, la producción debería de ser superior a la media y casi un 7 por ciento mayor que en 2011.

En América del Sur, la producción total de trigo de la subregión se pronostica en cerca de 21 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que el año anterior y un volumen inferior a la media. La merma prevista se debe a una disminución general de la superficie plantada en respuesta a los cambios registrados en la política de comercialización y debido al tiempo seco

registrado en junio y julio. En Oceanía, las perspectivas para la cosecha de trigo en Australia son variadas, debido a las diferencias en materia de precipitaciones y humedad: la producción total se pronostica inferior en cerca de un 24 por ciento a la cosecha récord del año pasado debido a los rendimientos menores previstos en algunas importantes zonas productoras afectadas por la sequía.

### La plantación de trigo para 2013

En muchas partes del hemisferio norte los cultivos de trigo de invierno para la cosecha de 2013 todavía se están plantando o se sembrarán en las próximas semanas. Dados los precios actuales del trigo más altos que hace un año y previéndose que la utilización superará la producción por segundo año consecutivo en 2012/13, el trigo sigue siendo una opción interesante para los productores. Por consiguiente, si las condiciones atmosféricas lo permiten, que la superficie plantada será igual, por lo menos, a la del año pasado. Este solo hecho podría dar lugar a un aumento notable de la producción mundial de trigo del próximo año, siempre que las condiciones del período vegetativo se normalicen en las zonas afectadas por la sequía de 2012, y las condiciones de crecimiento sean satisfactorias en los otros principales países productores.

En los Estados Unidos, la sequía retrasó el comienzo de la siembra en las Grandes Praderas, pero la llegada de unas lluvias muy necesarias en la primera quincena de septiembre mejoró las condiciones, de manera que el ritmo de la siembra estaba en torno a la media. En Europa, las condiciones para la siembra son generalmente favorables en la UE, salvo en algunos países sudorientales, a saber Bulgaria, Hungría y Rumania, donde la humedad del suelo es limitada. En la Federación de Rusia, la plantación del trigo de invierno está avanzando bien en condiciones atmosféricas generalmente satisfactorias, con la

excepción de algunas importantes zonas productoras del sur, donde los niveles de la humedad del suelo siguen siendo todavía bajos, tras la sequía de verano. En Ucrania, la plantación comenzó temprano, favorecida por las lluvias beneficiosas caídas durante la última década de agosto en la mayoría de las regiones productoras de cereales. En algunas zonas meridionales se necesitan todavía más precipitaciones. En Asia, se está plantando en China la cosecha de trigo de 2013, y en la India y el Pakistán comenzará en octubre hasta mediados de diciembre.

### Tras los efectos producidos por la sequía en las principales zonas productoras, no se produce el crecimiento previsto en la producción mundial de cereales secundarios de 2012

El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción mundial de cereales secundarios en 2012 se cifra en cerca de 1 140 millones de toneladas, mucho menos que los pronósticos anteriores y 2,3 por ciento por debajo de la cosecha récord del año anterior. La mayor parte de la disminución se atribuye con mucho a los Estados Unidos, que registró uno de los vuelcos más significativos de su historia en la producción de maíz, si se comparan las perspectivas durante el período de siembra con la producción obtenida. En efecto, unas condiciones de siembra favorables y precios atractivos habían inducido a los agricultores a plantar una de las superficies de maíz más extensas que se recuerde pero, después, la temporada se caracterizó por una grave sequía generalizada, que devastó los cultivos en todas las principales zonas productoras. Pero también en Europa, la sequía del verano que asoló las partes centrales y orientales de la región hizo que las cosechas de maíz se revisaran significativamente a la baja con respecto a los primeros períodos de la campaña.



En Asia, los pronósticos más recientes apuntan todavía a un aumento de la producción total de cereales secundarios en la subregión del Lejano Oriente, debido principalmente a una nueva producción récord obtenida en China. En África, se prevé que la cosecha de cereales secundarios en la subregión de África occidental se recuperará del nivel bajo del año pasado. En el hemisferio sur, donde las principales cosechas de cereales secundarios ya se habían recogido en los primeros meses del año, se obtuvieron cosechas sin precedentes en América Latina y el Caribe pero en África austral tuvo su peor cosecha desde 2008.

### Empeoran las perspectivas para la producción mundial de arroz en 2012

La campaña arrocerá de 2012 está llegando a una fase importante, ya que los principales países productores están recogiendo, o a punto de recoger, sus cosechas principales de arroz. Allí donde se produce más de una cosecha cada campaña, la producción final dependerá también de los resultados de las cosechas secundarias, que se plantarán recién en el último trimestre de 2012 y primer trimestre de 2013.

Las perspectivas para la producción mundial de arroz en 2012 han empeorado notablemente en los últimos cuatro meses, pasando del pronóstico de la FAO de 490,5 millones de toneladas en junio a los actuales 483,5 millones de toneladas (arroz elaborado). Una gran parte del empeoramiento se debe a una reducción en escala de la producción en Bangladesh, la India y el Pakistán, debido principalmente al comportamiento irregular de los monzones, así como en el Brasil, donde la cosecha de 2012 se terminó de recoger en los primeros meses de este año. Situada en el nivel previsto actualmente de 483.5 millones de toneladas, la producción mundial de arroz superaría apenas en 1 millón de toneladas, o sea en un 0,2 por ciento, los resultados

sobresalientes de la campaña de 2011, con un incremento derivado totalmente del aumento de los rendimientos.

Una gran parte de las tendencias que se manifiestan a nivel mundial se debe a las novedades registradas en Asia, donde se produce más del 90 por ciento del arroz mundial. En total, ahora se prevé que la región obtendrá 439 millones de toneladas en 2012, un poco más que el año pasado. Las perspectivas son positivas en China, donde el sector ha ido creciendo ininterrumpidamente desde 2004, con un impulso que probablemente se verá sostenido por el reciente incremento del precio garantizado al productor. Gracias al fuerte impulso de las políticas de autosuficiencia, tanto Indonesia como Filipinas deberían registrar considerables aumentos de la producción durante la campaña, y se prevén aumentos también

en Bangladesh, el Pakistán y Viet Nam. Todo parece indicar que en Myanmar, Sri Lanka y Tailandia la producción se recuperará del déficit provocado por las condiciones atmosféricas del año pasado. En cambio, se pronostica que la cosecha de la India es un 6 por ciento menor que el resultado excepcional de 2011, dada una distribución temporal y geográfica mucho menos propicia de los monzones. También puede descender la producción en Camboya, la Provincia China de Taiwán y la República de Corea, debido a limitaciones de origen meteorológico.

En África, actualmente se prevé que la campaña terminará con una recuperación del 3 por ciento, lo que retrotraerá la producción de la región a un volumen de 17 millones de toneladas, como en 2010. En el África occidental, donde se produce cerca de la mitad de la producción del

**Cuadro 3. Producción mundial de cereales<sup>1</sup>**  
(millones de toneladas)

	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012 respecto de 2011 (%)
<b>Asia</b>	<b>1 017.4</b>	<b>1 069.3</b>	<b>1 070.4</b>	<b>0.1</b>
Lejano Oriente	921.0	959.1	974.7	1.6
Cercano Oriente	70.4	69.7	68.1	-2.4
CEI asiática	25.9	40.5	27.7	-31.7
<b>África</b>	<b>164.0</b>	<b>156.8</b>	<b>159.2</b>	<b>1.5</b>
África del Norte	32.5	35.8	34.4	-4.0
África occidental	55.9	50.5	54.0	6.9
África central	3.6	3.6	3.6	-0.8
África oriental	40.4	36.5	38.4	5.4
África austral	31.6	30.5	28.9	-5.1
<b>América Central y el Caribe</b>	<b>41.4</b>	<b>35.0</b>	<b>40.4</b>	<b>15.5</b>
<b>América del Sur</b>	<b>145.2</b>	<b>147.9</b>	<b>159.7</b>	<b>7.9</b>
<b>América del Norte</b>	<b>443.8</b>	<b>431.5</b>	<b>404.9</b>	<b>-6.2</b>
<b>Europa</b>	<b>406.8</b>	<b>462.8</b>	<b>415.8</b>	<b>-10.2</b>
UE	281.0	289.3	277.3	-4.2
CEI europea	109.1	157.0	123.2	-21.5
<b>Oceanía</b>	<b>39.8</b>	<b>43.9</b>	<b>35.5</b>	<b>-19.1</b>
<b>Total mundial</b>	<b>2 258.4</b>	<b>2 347.3</b>	<b>2 286.0</b>	<b>-2.6</b>
Países en desarrollo	1 318.2	1 346.5	1 379.3	2.4
Países desarrollados	940.2	1 000.8	906.7	-9.4
- Trigo	655.1	699.0	663.0	-5.2
- Cereales secundarios	1 135.0	1 165.8	1 139.5	-2.3
- Arroz (elaborado)	468.3	482.4	483.5	0.2

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado.

continente, prácticamente todos los países deberían de producir más, previéndose los mayores aumentos en absoluto en Malí, Nigeria, el Senegal y Sierra Leona, en espera de una valoración mejor de los daños causados a los cultivos en pie por las lluvias excesivas y las inundaciones registradas posteriormente en países como el Níger, el Senegal y Nigeria, pero también por la presencia y multiplicación de las Langostas del Desierto. En el resto de la región, Egipto podría experimentar una recuperación de la producción. También son favorables las perspectivas en el África central y oriental. En el África austral, donde ya se han recogido las cosechas, se prevé que la producción de contraerá en un 5 por ciento, debido principalmente a un fuerte descenso en Madagascar, pero

también en Malawi y Zambia, mientras se estima que Mozambique ha obtenido una cosecha excelente.

En América Latina y el Caribe (ALC), donde la mayor parte de la producción final ya se había recogido en el primer semestre, las perspectivas apuntan a una merma. Ahora se estima que la región obtendrá 18,2 millones de toneladas, un 6,7 por ciento menos que el año pasado. Una gran parte del descenso se producirá en la Argentina, el Brasil, el Ecuador, el Paraguay y el Uruguay, donde se plantó una superficie menor debido a una combinación de factores, tales como las precipitaciones inferiores a lo normal recibidas al final de 2011, el aumento de los costos y el descenso de los precios de la producción.

En las otras regiones, las perspectivas para la producción de los Estados Unidos se han mejorado últimamente, ya que de una merma anual que se preveía anteriormente se apunta ahora a una recuperación sólida de 6,5 por ciento. En Oceanía, Australia ya registró un aumento del 34 por ciento, facilitado por las precipitaciones abundantes recibidas en Nueva Gales del Sur. En Europa, en cambio, la Unión Europea podría sufrir una contracción del 7,6 por ciento, debido a una reducción de la superficie plantada al principio de la campaña y a posteriores problemas de sequía. También puede descender la producción en Ucrania, mientras que en la Federación de Rusia se prevén aumentos.

# Panorama de la situación alimentaria de los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos<sup>1</sup>

## Según los pronósticos, la producción de cereales de los PBIDA alcanzará niveles sin precedentes en 2012, pero con resultados variados según los países

En el grupo de los 66 países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), las cosechas principales de cereales de 2012 ya se han recogido en algunas zonas, como África septentrional y austral, la CEI de Asia y América Latina y el Caribe, mientras que en el África occidental y oriental y Asia la campaña está muy avanzada. El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción de cereales de 2012 de los PBIDA apunta a un volumen sin precedentes de 534 millones de toneladas, un 1,7 por ciento más que la buena cosecha de 2011. Excluida la India, el país más grande de este grupo que este año debería experimentar un estancamiento total de la producción de cereales, se estima que la producción total de cereales de los restantes 65 PBIDA aumentará en un 2,9 por ciento.

La mayor parte de los aumentos de la producción se prevén en las subregiones de **África occidental** (6,9 por ciento), **África oriental** (5,4 por ciento), **África del Norte** (4 por ciento) y **la CEI en Asia** (3,5 por ciento). Aunque las dos primeras subregiones experimentaron una recuperación después de la campaña afectada por la sequía de 2011, las producciones totales en 2012 estuvieron por debajo de los niveles sin precedentes de 2010. En el **Lejano Oriente asiático**, las proyecciones más recientes apuntan a una producción agrícola total de aproximadamente 376,5 millones de toneladas (incluido el arroz elaborado), 5,8 millones de toneladas, o sea aproximadamente 1,6 por ciento, más que el nivel récord del año pasado,

aunque queda todavía por manifestarse el impacto total del retraso de los monzones y de las inundaciones registradas en algunos países. Por otro lado, se pronostica que la producción de cereales disminuirá en 2012 en comparación con 2011 en otras regiones, principalmente **África austral**, **América central** y el **Cercano Oriente**. En la República de Moldova, el único PBIDA en Europa, se estima una merma importante de casi 40 por ciento, debida a la sequía y al calor excesivo imperante durante el período de crecimiento en las principales zonas productoras del país. Análogamente, se estima una merma importante en el **África austral**, donde los daños sufridos por la producción maicera de 2012 a raíz de una racha seca prolongada en algunas partes de Lesotho, Malawi, Mozambique y Zimbabwe trastornaron toda la producción de cereales de 2012. En los PBIDA de **América Central y el Caribe**, las estimaciones más recientes apuntan a una ligera disminución de la producción de cereales, debida principalmente a una producción de cereales secundarios de la temporada principal muy menguada en Haití, debido a unas condiciones atmosféricas adversas.

**Cuadro 4. Hechos básicos de la situación de los cereales en los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA)**  
(millones de toneladas, arroz elaborado)

	2010/11	2011/12 estim.	2012/13 pronóst.	Variación: 2012/13 respecto de 2011/12 (%)
<b>Producción de cereales<sup>1</sup></b>	<b>519.4</b>	<b>525.1</b>	<b>534.3</b>	<b>1.7</b>
<i>excl. India</i>	299.2	291.9	300.2	2.9
<b>Utilización</b>	<b>577.1</b>	<b>585.4</b>	<b>599.9</b>	<b>2.5</b>
Consumo humano	457.6	465.2	475.0	2.1
<i>excl. India</i>	269.2	274.5	280.1	2.0
Consumo de cereales per cápita (kg por año)	0.2	0.2	0.2	0.2
<i>excl. India</i>	0.2	0.2	0.2	0.3
Piensos	52.8	53.8	57.2	6.3
<i>excl. India</i>	45.8	46.7	49.7	6.5
<b>Existencias finales<sup>2</sup></b>	<b>111.5</b>	<b>118.0</b>	<b>115.2</b>	<b>-2.4</b>
<i>excl. India</i>	67.8	69.1	64.9	-6.1

<sup>1</sup> Los datos se refieren al primer año civil indicado en cada columna.

<sup>2</sup> Puede no igualar la diferencia entre suministros y utilización debido a los diferentes años de comercialización de cada país.

<sup>1</sup> El grupo de países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 905 USD en 2009); La lista de la FAO de 2012 sobre los PBIDA contiene 66 países, frente a 70 en 2011. Los países que salieron de la lista son el Pakistán, debido a sus importaciones menores, y Turkmenistán, Tuvalu y Vanuatu debido a los criterios de ingresos. Para más detalles véase el sitio Web: <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp>.

### Se estima que disminuirán los volúmenes de las importaciones de cereales de los PBIDA como grupo para las campañas comerciales 2012/13, en tanto que las facturas aumentarán

Según se estima, en las campañas comerciales 2012/13 las necesidades totales de las importaciones de cereales de los PBIDA como grupo disminuirán cerca de 4 millones de toneladas, lo que representa una disminución del 5 por ciento con respecto al año anterior (Cuadro 6). Entre las subregiones, se prevé que África del Norte, el Lejano Oriente y la CEI asiática necesitarán considerablemente menos importaciones de cereales, debido principalmente a las

**Cuadro 5. Producción de cereales<sup>1</sup> en los PBIDA**  
(millones de toneladas)

	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África (39 países)</b>	<b>133.4</b>	<b>126.3</b>	<b>130.6</b>	<b>3.4</b>
África septentrional	18.8	20.4	21.3	4.0
África oriental	40.4	36.5	38.4	5.4
África austral	14.8	15.4	13.5	-12.2
África occidental	55.9	50.5	54.0	6.9
África central	3.6	3.6	3.5	-0.8
<b>Asia (20 países)</b>	<b>381.5</b>	<b>394.2</b>	<b>400.0</b>	<b>1.5</b>
CEI asiática	10.1	9.8	10.1	3.5
Lejano Oriente	356.5	370.7	376.5	1.6
- India	220.2	233.2	234.1	0.4
Cercano Oriente	14.9	13.7	13.5	-2.0
<b>América Central (3 países)</b>	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	<b>2.1</b>	<b>-2.2</b>
<b>Oceanía (3 países)</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
<b>Europa (1 país)</b>	<b>2.4</b>	<b>2.5</b>	<b>1.5</b>	<b>-39.3</b>
<b>PBIDA (66 países)</b>	<b>519.4</b>	<b>525.1</b>	<b>534.3</b>	<b>1.7</b>

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Incluye el arroz elaborado. <sup>1'</sup> nulo o insignificante.

**Cuadro 6. Situación de las importaciones de cereales en los PBIDA**  
(miles de toneladas)

	2010/11 ó 2011		2011/12 ó 2012			2012/13 ó 2013	
	Importaciones efectivas	Necesidades <sup>1</sup> Importaciones totales:	Situación de las importaciones <sup>2</sup>		Necesidades <sup>1</sup> Importaciones totales:	de las cuales ayuda alimentaria	
			de las cuales importaciones totales:	de las cuales promesas de ayuda alimentaria			
<b>África (39 países)</b>	<b>41 119</b>	<b>44 568</b>	<b>1 914</b>	<b>29 954</b>	<b>979</b>	<b>42 907</b>	<b>2 142</b>
África septentrional	16 101	17 971	0	17 364	0	16 271	0
África oriental	7 263	8 376	1 318	4 281	643	8 516	1 533
África austral	1 758	2 430	156	1 566	168	2 400	177
África occidental	13 965	13 809	296	5 982	155	13 719	288
África central	2 033	1 982	144	761	13	2 002	144
<b>Asia (20 países)</b>	<b>39 334</b>	<b>41 554</b>	<b>992</b>	<b>26 072</b>	<b>210</b>	<b>39 056</b>	<b>894</b>
CEI asiática	3 825	5 587	0	5 587	0	3 605	0
Lejano Oriente	22 840	21 587	715	13 680	159	20 169	729
Cercano Oriente	12 668	14 380	277	6 805	51	15 282	165
<b>América Central (3 países)</b>	<b>1 835</b>	<b>1 781</b>	<b>130</b>	<b>1 177</b>	<b>39</b>	<b>1 775</b>	<b>134</b>
<b>Oceanía (3 países)</b>	<b>434</b>	<b>442</b>	<b>0</b>	<b>104</b>	<b>0</b>	<b>442</b>	<b>0</b>
<b>Europa (1 país)</b>	<b>81</b>	<b>111</b>	<b>0</b>	<b>111</b>	<b>0</b>	<b>119</b>	<b>0</b>
<b>Total (66 países)</b>	<b>82 803</b>	<b>88 456</b>	<b>3 036</b>	<b>57 419</b>	<b>1 227</b>	<b>84 362</b>	<b>3 170</b>

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> La necesidad de importaciones es la diferencia entre la utilización (alimentos, piensos, otros usos, exportaciones y existencias finales) y la disponibilidad interna (producción y existencias iniciales).

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a los finales de agosto de 2012.

disminuciones registradas en grandes países importadores como **Egipto, Indonesia y Filipinas**. En Egipto, el mayor importador de trigo del mundo, se estima que las necesidades de importaciones de cereales disminuirán en aproximadamente el 10 por ciento, debido principalmente a un aumento de la producción de trigo, gracias a unas condiciones atmosféricas favorables y a unas medidas de política propicias. En Indonesia y Filipinas, se prevé que los suministros mayores estimados para las cosechas de cereales de 2012 reducirán las necesidades de sus importaciones en un 15 y 19 por ciento, respectivamente. Análogamente, en los 4 PBIDA de la CEI asiática se estima que las necesidades de importaciones disminuirán considerablemente entre 26 y 42 por ciento, debido principalmente a los volúmenes grandes de las importaciones del año pasado y a los niveles relativamente buenos de las existencias remanentes. En cambio,

**Cuadro 7. Factura de las importaciones de cereales en los PBIDA, por región y por producto** (julio/junio, millones de USD)

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12 estim.	2012/13 pronóst.
<b>PBIDA</b>	<b>32 536</b>	<b>25 244</b>	<b>24 722</b>	<b>34 133</b>	<b>35 208</b>	<b>36 459</b>
África	16 598	12 979	12 392	16 676	18 437	18 631
Asia	15 040	11 700	11 730	16 581	15 833	16 840
América Latina y el Caribe	605	410	442	652	689	724
Oceanía	170	120	131	191	204	215
Europa	123	35	26	33	45	51
<b>Trigo</b>	<b>19 181</b>	<b>16 562</b>	<b>14 362</b>	<b>19 345</b>	<b>19 505</b>	<b>20 179</b>
<b>Cereales secundarios</b>	<b>3 644</b>	<b>3 247</b>	<b>3 096</b>	<b>4 265</b>	<b>5 369</b>	<b>5 607</b>
<b>Arroz</b>	<b>9 711</b>	<b>5 434</b>	<b>7 264</b>	<b>10 523</b>	<b>10 334</b>	<b>10 674</b>

se estima que en el **África oriental** y el **Cercano Oriente** aumentarán las necesidades de importaciones. En la República Árabe Siria, los continuos disturbios registrados desde principios de 2011 están obstaculizando las actividades agrícolas normales y a ello se debe la cosecha inferior a la media de 2012. En **América Central y Oceanía,**

se prevé que las importaciones de cereales se mantendrán prácticamente inalteradas con respecto al nivel de 2011. Sin embargo, pese a la disminución de las necesidades de importaciones, el aumento de los precios internacionales de los cereales incrementará las facturas de las importaciones de alimentos de los PBIDA (Cuadro 7).

# Exámenes regionales

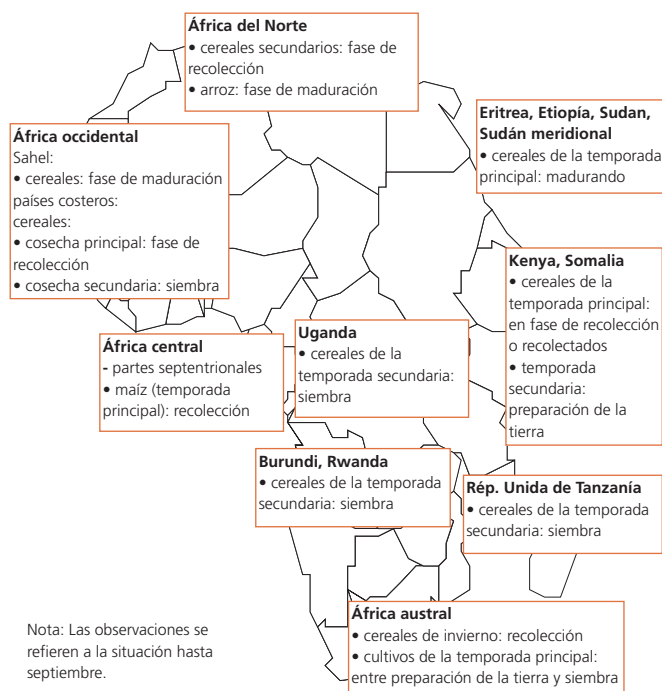
## África

### África del Norte

**La subregión ha obtenido una cosecha de cereales superior a la media, pero entre los diversos países se ha registrado una gran variación**

La recolección de las cosechas de trigo y cebada de invierno de 2012 terminó en la subregión en julio pasado, mientras en Egipto está en curso la cosecha de maíz y sorgo y está por comenzar la de arroz.

La producción total de cereales (incluido el arroz en cáscara) en la subregión se estima provisionalmente en 36,2 millones de toneladas, lo que representa una merma del 3,6 por ciento con respecto a la excelente cosecha del año pasado, pero un aumento del 2,8 por ciento con respecto a la media quinquenal. La producción de trigo en la subregión se estima provisionalmente en 17,7 millones de toneladas, una disminución del 6 por ciento con respecto al año pasado, pero un aumento del 8 por ciento comparada con la media quinquenal. La producción de trigo aumentó en **Argelia** (la segunda cosecha mayor que se haya registrado, de 3,5 millones de toneladas) y **Egipto** (8,7 millones de toneladas), gracias a unas condiciones atmosféricas favorables, la disponibilidad de semillas mejoradas y unas medidas de política propicias (tales como el aumento de los precios de compra del Gobierno en **Egipto**, y unos préstamos exentos de interés y un apoyo para los insumos agrícolas en **Argelia**). En cambio, la producción de trigo en **Túnez**, de 1,5 millones de toneladas, disminuyó alrededor del 5 por ciento en comparación con la cosecha de 1,6 millones de toneladas del año pasado, pero fue superior a la media quinquenal. En **Marruecos**, sin embargo, se obtuvo una producción de trigo menor de 3,9 millones de toneladas, inferior en más del 35 por ciento a la de 2011, debido a unas condiciones atmosféricas desfavorables que retrasaron la siembra, seguidas del estrés por falta de humedad durante



el período reproductivo de marzo. La producción de cereales secundarios para la subregión se estima provisionalmente en 12,5 millones de toneladas, volumen cercano a la media quinquenal pero menor que el año pasado en alrededor de un 4 por ciento.

**El nivel de las importaciones de cereales sigue siendo alto, y sus facturas deberían de aumentar debido a los precios internacionales elevados**

Incluso en años de buenas cosechas los países de África del Norte dependen sobremanera de las importaciones de cereales del mercado internacional para atender a sus necesidades de consumo, siendo **Egipto** el mayor importador de trigo del mundo. Por término medio, en los últimos cinco años el 45 por ciento del total de las necesidades internas de cereales de **Egipto** y **Marruecos** (para el consumo humano y el uso de piensos) se cubrió con importaciones. El porcentaje de las importaciones es aun mayor en **Túnez** (un promedio de 65 por ciento), **Argelia**

**Cuadro 8. Producción de cereales en África del Norte**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África del Norte</b>	<b>16.1</b>	<b>18.8</b>	<b>17.7</b>	<b>12.9</b>	<b>13.0</b>	<b>12.5</b>	<b>5.2</b>	<b>5.7</b>	<b>6.0</b>	<b>34.2</b>	<b>37.6</b>	<b>36.2</b>	<b>-3.6</b>
Argelia	3.1	2.8	3.5	1.6	1.5	1.8	0.0	0.0	0.0	4.7	4.2	5.3	25.2
Egipto	7.2	8.4	8.7	8.0	8.2	8.5	5.2	5.7	5.9	20.4	22.2	23.1	4.0
Marruecos	4.9	6.0	3.9	2.8	2.6	1.4	0.1	0.1	0.1	7.7	8.6	5.3	-38.4
Túnez	0.8	1.6	1.5	0.3	0.7	0.8	0.0	0.0	0.0	1.1	2.3	2.3	-1.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

(68 por ciento) y **Libia** (90 por ciento). Las necesidades de las importaciones de cereales para la campaña comercial 2012/13 (julio/junio), estimadas en 38,2 millones de toneladas, de los cuales al trigo corresponde más del 60 por ciento, son iguales a las del año anterior. Las necesidades de importaciones de cereales para **Egipto** y **Argelia**, estimadas en alrededor de 16 y 8 millones de toneladas, respectivamente, son aproximadamente un 10 por ciento menores en cada uno que en 2011. Se pronostica que las importaciones de cereales de **Túnez** serán semejantes al volumen de 2,8 millones de toneladas del año pasado, mientras para **Libia** se prevé un aumento del 6 por ciento, hasta 2,6 millones de toneladas. Por otro lado, debido a una mala cosecha, se pronostica provisionalmente que las necesidades de importaciones de **Marruecos** alcanzarán los 8,4 millones de toneladas de cereales, lo que representa un aumento del 40 por ciento comparadas con 2011, y 47 por ciento más que la media de los cinco años anteriores.

Sin embargo, pese a la disminución general de las necesidades de importaciones, se estima que el aumento de los precios internacionales de los cereales incrementará considerablemente las facturas nacionales de las importaciones de alimentos. Los grandes importadores de la región han vuelto a comprar trigo internacionalmente con objeto de mitigar el posible impacto de nuevos aumentos en los precios internacionales provocados por las preocupaciones por las condiciones atmosféricas imperantes en los principales países productores de trigo. Es probable que la falta de excedentes exportables en la Federación de Rusia altere la composición geográfica de los proveedores; hasta ahora en las compras de la subregión predominaba el trigo procedente de la Región del Mar Negro.

### La inflación de los precios de los alimentos se mantiene generalmente estable debido principalmente a las subvenciones concedidas por los Gobiernos para los alimentos básicos

Hasta ahora el aumento de los precios internacionales de los alimentos tuvo escasos efectos en los precios internos de la subregión, debido a las intervenciones gubernamentales sobre los artículos alimenticios básicos. No obstante, el aumento de los precios internacionales pesa sobremedida sobre la factura de las importaciones de los países de la subregión. Los precios de los artículos regulados (subvencionados) cambian muy lentamente; por lo tanto, los aumentos de los precios de las materias primas se traducen en un aumento de los gastos para los gobiernos. Pero en muchos casos los precios de los artículos no regulados han ido aumentando de forma pronunciada.

En **Argelia**, los precios de los alimentos aumentaron un 2,3 por ciento en julio de 2012 comparados con junio, y alrededor de 12 por ciento comparados con un año antes. En Argel, la capital, el aumento interanual de los precios del pan y

de los cereales fue de 1,7 por ciento en julio de 2012, mientras para el pescado, la carne y la fruta fue de 15 por ciento, más de 30 por ciento, y más de 23 por ciento, respectivamente. Pautas semejantes y diferencias entre los productos subvencionados y no subvencionados se observaron en otras partes de la subregión. En **Egipto**, los precios de los artículos regulados, como el pan, se mantuvieron estables en agosto, mientras que los de las frutas y hortalizas aumentaron un 10,5 por ciento con respecto al mes anterior y alrededor de 22 por ciento durante el período de 12 meses.

En muchos países, tales como **Argelia**, **Marruecos** y **Egipto**, las limitaciones presupuestarias han obligado a los gobiernos a examinar los costos de las subvenciones y de los desechos de productos alimenticios, relacionados especialmente con los alimentos básicos poco cotizados.

### En Libia, las actividades a plazo más largo reemplazan a los programas de emergencia

En octubre de 2011, la situación de la seguridad comenzó a estabilizarse en **Libia**. Aunque los organismos humanitarios fueron suprimiendo gradualmente sus programas de respuesta de emergencia y pasaron a actividades de más largo plazo y de recuperación, en las zonas en las que sigue habiendo necesidades de ayuda humanitaria todavía se presta asistencia de urgencia.

Una operación de emergencia (OEM) regional ejecutada por el PMA, prevista inicialmente para un período de tres meses (marzo-mayo de 2011), se ha prorrogado varias veces, la última de mayo de 2012 a septiembre de 2012, para permitir que continuara la asistencia alimentaria. Aunque en los mercados de todo el país se consiguen alimentos, los hogares vulnerables, como las personas desplazadas, todavía tienen un acceso limitado debido a los precios altos. Se suprimieron las distribuciones generales, mientras continúa la asistencia basada en la distribución de cupones para alimentos. En total, la OEM ha llegado a más de 1,45 millones de personas, y más de 1 000 familias recibieron cupones para alimentos.

Alrededor de 600 000 trabajadores emigrantes abandonaron **Libia** después que comenzó la guerra civil. La falta de remesas procedentes de **Libia** está afectando la seguridad alimentaria en otras partes de la región, sobre todo la región del Sahel afectada por la sequía.

### África occidental Las perspectivas generales para las cosechas son favorables, pero la amenaza de la Langosta del Desierto sigue siendo un motivo de preocupación

En el **Sahel**, a pesar de las grandes inundaciones localizadas, las lluvias y la humedad del suelo han sido generalmente suficientes desde el comienzo del período vegetativo en

junio, lo que permitió el desarrollo satisfactorio de los cultivos de 2012. Análogamente, en los **países costeros** del Golfo de Guinea, a pesar de unos déficit de precipitaciones localizados, las lluvias han sido generalizadas desde que comenzó en abril la campaña principal en el sur, donde está en curso la recolección de la primera cosecha de maíz. En el norte, los cultivos de mijo y sorgo se están desarrollando satisfactoriamente y las perspectivas para las cosechas son buenas, siempre que continúen siendo favorables las condiciones atmosféricas y se logre contener la amenaza de la Langosta del Desierto.

En los últimos meses se han registrado grandes inundaciones localizadas en toda la subregión que han afectado a un gran número de personas, con víctimas humanas y daños a los cultivos y al ganado. En el **Níger**, donde se registró la mayor parte de los daños, se estima en más de 527 000 las personas afectadas, principalmente en la región de Tillabery. En el **Chad**, se han visto afectadas más de 465 000 personas, mientras en el **Senegal** se han desplazado alrededor de 287 000 personas. En **Nigeria** resultaron afectadas más de 134 000 personas. Las inundaciones también han devastado algunas partes de **Benín, Gambia, Ghana, Guinea-Bissau, Liberia, Malí, Mauritania, Sierra Leona** y el **Togo**.

A pesar de unas perspectivas en general favorables para las cosechas, la región del Sahel se enfrenta con la amenaza más grave de la Langosta del Desierto desde 2005. Las lluvias buenas de este año han dado lugar a unas condiciones ecológicas excepcionalmente favorables que en septiembre permitieron la reproducción de la segunda generación de Langostas del Desierto. Ello podría hacer que el número de las langostas aumente considerablemente, con la formación de bandas de saltones en octubre y enjambres en noviembre, en coincidencia con la cosecha de los cultivos de este año en el Sahel. Los países más afectados son el **Chad, Malí, Mauritania** y el **Níger**. Hay equipos nacionales que realizan estudios sobre el terreno, y se están fortaleciendo los equipos de lucha. Sin embargo, en Malí septentrional las intervenciones son limitadas debido a la inseguridad, y en el Níger septentrional las escoltas militares tienen que acompañar a los equipos.

### En el África occidental persisten los precios altos de los cereales

En la región del Sahel, después del fuerte descenso de la producción del año pasado los precios de los principales

**Cuadro 9. Producción de cereales en África occidental**  
(millones de toneladas)

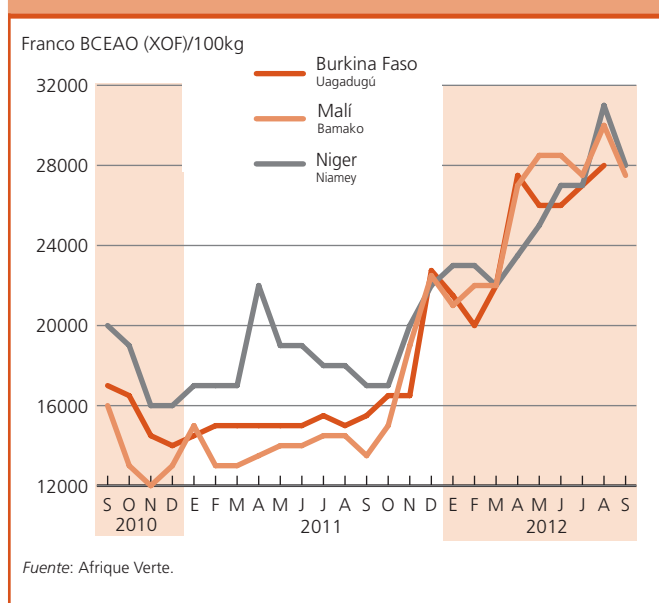
	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África occidental</b>	<b>47.7</b>	<b>42.7</b>	<b>45.7</b>	<b>12.8</b>	<b>12.2</b>	<b>13.0</b>	<b>60.6</b>	<b>55.0</b>	<b>58.8</b>	<b>6.8</b>
Burkina Faso	4.3	3.4	3.8	0.3	0.2	0.3	4.6	3.7	4.1	10.6
Chad	3.0	1.5	2.0	0.2	0.2	0.2	3.2	1.7	2.2	31.6
Ghana	2.4	2.2	2.5	0.5	0.5	0.5	2.9	2.6	3.0	13.9
Malí	4.1	4.0	4.0	2.3	1.7	1.9	6.4	5.8	6.0	3.0
Níger	5.5	3.5	4.5	0.1	0.1	0.1	5.6	3.6	4.6	26.7
Nigeria	22.4	22.3	22.8	4.5	4.5	4.7	27.0	26.9	27.6	2.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

cereales secundarios básicos han ido aumentando de forma pronunciada hasta agosto, alcanzando niveles máximos o cercanos a ellos en la mayoría de los mercados supervisados. En el **Níger, Malí y Burkina Faso**, en el apogeo del período de escasez los precios del mijo y sorgo de agosto fueron el doble de los niveles correspondientes al mismo mes del año pasado. Aunque los precios de los cereales secundarios mostraron alguna disminución estacional en septiembre, debido a la llegada a los mercados de las nuevas cosechas, los precios del mijo en Bamako, Ouagadougou y Niamey, las ciudades capitales, eran más altos en un 104, 75 y 71 por ciento, respectivamente, que en septiembre de 2011. En el **Chad**, los precios del mijo aumentaron entre 6 y 20 por ciento de junio a julio, alcanzando en algunos mercados niveles cercanos a los precios máximos.

**Figura 3. Precios del mijo en determinados mercados de África occidental**





Análogamente, en los países costeros el comienzo de la campaña agrícola de 2012 y las perspectivas generalmente favorables para las cosechas han hecho bajar los precios en algunos mercados. En general, sin embargo, los precios todavía son más altos que hace un año, como consecuencia principalmente de una mayor demanda de importaciones de los países sahelianos, las compras institucionales de los organismos humanitarios y los precios altos del combustible que incrementan los costos de transporte. En **Nigeria**, los precios del maíz y sorgo aumentaron de junio a julio en un 12 por ciento y 18 por ciento, respectivamente, en el mercado internacional de Dawanau en Kano, el mayor de África occidental. Los precios eran cerca de una tercera parte más altos que hace un año. También en **Benín**, los precios del maíz, el principal alimento básico del país, aumentaron en algunos mercados en julio y eran un 21 por ciento más altos que hace un año. En cambio, en el **Togo**, los precios del maíz, principal alimento básico, bajaron en julio en los mercados del sur, en previsión de una buena cosecha de la temporada principal de 2012, y estaban por debajo de sus niveles de hace un año. En **Ghana**, los precios del maíz disminuyeron en julio por segundo mes consecutivo en el mercado de Tamale, pero todavía son una tercera parte más altos que un año antes.

Los precios del arroz importado, que se consume principalmente en los centros urbanos, con arreglo a las tendencias de los precios internacionales se han mantenido relativamente estables en la mayoría de los países de la subregión y en torno a sus niveles de hace un año. En el **Senegal**, sin embargo, donde el arroz importado es el alimento básico principal, los precios se mantienen a niveles altos, aunque han bajado con respecto a las máximas alcanzadas en marzo/abril a raíz de las medidas de estabilización de los precios aplicadas por el nuevo Gobierno. En junio, los precios todavía eran hasta un 44 por ciento más altos que hace un año. En **Malí**, que cubre una parte importante de sus necesidades de consumo de arroz con la producción interna, los precios del arroz local han bajado en los últimos meses debido al aumento de los suministros de la cosecha fuera de estación, y actualmente están en los mismos niveles de agosto de 2011.

**Mauritania** depende principalmente de las importaciones de trigo del mercado internacional para satisfacer sus necesidades de consumo. Consiguientemente, el último aumento fuerte del precio del trigo ha suscitado graves preocupaciones por las perspectivas para el suministro de alimentos en el país. Hasta ahora, los precios de la harina de trigo se han mantenido estables en los últimos meses, aunque en julio eran alrededor de 6 por ciento más altos que hace un año.

## La inseguridad y el conflicto armado en Malí agravan la inseguridad alimentaria

Además de las cosechas menguadas del año pasado y del posterior aumento en los precios de los alimentos, los disturbios y el conflicto en **Malí** han tenido graves repercusiones en la situación de la seguridad alimentaria de la subregión. La escalada del conflicto armado en Malí septentrional a principios de abril de 2012 ha cambiado espectacularmente la situación general de la seguridad, dando lugar a desplazamientos masivos y a graves trastornos en el transporte de los productos básicos y en el comercio transfronterizo. Según el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), más de 174 000 personas se desplazaron internamente, mientras otras 272 000 se vieron obligadas a huir a los países vecinos **Burkina Faso** (alrededor de 108 000), **Mauritania** (96 000) y el **Níger** (58 000). Además, el descenso considerable de las remesas a raíz de las crisis en Libia y Côte d'Ivoire, que determinaron el regreso de miles de trabajadores emigrantes, principalmente al Níger, Malí y el Chad, ha ejercido una presión adicional sobre el acceso de los hogares a los alimentos. Las evaluaciones de los sistemas nacionales de alerta temprana apuntan a un aumento de la inseguridad alimentaria y de la malnutrición de millones de personas debido a una combinación de las crisis mencionadas.

Según las actualizaciones de los sistemas nacionales de alerta temprana, en el Sahel está en riesgo de inseguridad alimentaria un total de cerca de 19 millones de personas. Ello comprende 6,4 millones de personas en el **Níger** (38 por ciento de la población), 4,6 millones en **Malí** (32 por ciento de la población), 3,6 millones en el **Chad** (28 por ciento de la población), alrededor de 2 millones en **Burkina Faso** (12 por ciento de la población) y 700 000 en **Mauritania** (20 por ciento de la población). El **Níger** y el **Chad** ya estaban saliendo de los efectos latentes de la grave crisis alimentaria de 2009/10 que causó un descenso de los ingresos, pérdidas considerables de ganado y de otros activos, aumentos de las deudas de los hogares y un empeoramiento del estado nutricional de la población pastoril, agropastoril y de otros grupos agrícolas. La urgente intervención humanitaria debe continuar y aumentar en los países afectados para evitar un empeoramiento de la situación de la seguridad alimentaria.

## África Central Perspectivas inciertas para la producción de cereales de 2012

En el **Camerún** y la **República Centroafricana**, la recolección de la cosecha principal de maíz de 2012 está casi terminada en las partes meridionales. En la **República del Congo**, la recolección de la cosecha de maíz de la segunda temporada terminó en julio, mientras está en curso actualmente la siembra de la cosecha principal. Según las imágenes del satélite, la rachas secas se

alternaron con lluvias fuertes en toda la subregión, y pese a los niveles medios de las precipitaciones caídas durante toda la campaña agrícola, se observó una distribución irregular de las lluvias que puede haber perjudicado los rendimientos. El pronóstico provisional de la FAO indica un descenso de cerca de un 5 por ciento de la producción de cereales en 2012 comparada con 2011.

### Los disturbios civiles agravan la inseguridad alimentaria

Una inseguridad civil persistente continúa impidiendo la recuperación agrícola y restringiendo los esfuerzos humanitarios en la subregión, privando a los hogares de sus medios de subsistencia y creando otras dificultades al acceso a los recursos ya de por sí limitados.

En la **República del Congo**, una parte importante de los 123 000 refugiados que huyeron del conflicto civil en la vecina República Democrática del Congo (RDC) desde finales de 2009 sigue estando en condiciones precarias en la provincia de Likouala, una región estructuralmente deficitaria de alimentos situada en el extremo norte del país. La ACNUR ha establecido una operación de repatriación voluntaria desde el 5 de mayo hasta principios de agosto, y ha ayudado al retorno de 11 000 congoleños a sus provincias de origen. Se prevé que para fin de año la operación habrá contribuido al regreso de aproximadamente 49 000 refugiados de la RDC, mientras otros 32 000 deberían de volver durante el primer semestre de 2013.

En la **República Centroafricana**, hasta finales de julio de 2012 se habían desplazado internamente más de 100 000 personas, mientras que el número de los repatriados desde los países vecinos se cifraba en alrededor de 11 000 personas. Cerca de 27 000 personas se han desplazado este año en las partes sudorientales del país como consecuencia de los conflictos internos, el bandidaje y los ataques del ejército de resistencia del señor. Además, hay cerca de 17 000 refugiados del Sudán, la RDC y otros países, ubicados principalmente en la zona de Bambari, el sudeste (Zemio y Obo) y el sur (Mongoumba, Bangui). Los niveles de malnutrición e inseguridad alimentaria son alarmantes. Alrededor del 40 por ciento de los niños menores de cinco años están clasificados como malnutridos, mientras el 10 por ciento sufre de insuficiencia ponderal. La tasa de malnutrición aguda global (GAM) se estima en 7,4 por ciento a nivel nacional, pero en cuatro prefecturas (Lobaye, Vakaga, Bangui y Ouham) las

**Cuadro 10. Producción de cereales en África central**  
(millones de toneladas)

	Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África central</b>	<b>3.3</b>	<b>3.2</b>	<b>3.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>3.8</b>	<b>3.8</b>	<b>3.7</b>	<b>-0.5</b>
Camerún	1.8	1.7	1.7	0.1	0.2	0.2	1.9	1.8	1.9	1.6
República Centroafricana	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2	0.0

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

tasas han superado el umbral de emergencia del 10 por ciento establecido por la Organización Mundial de la Salud. Según una reciente Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria (CIF) llevada a cabo en mayo de 2012, toda la población de la República Centroafricana sufre de inseguridad alimentaria, mientras más de 776 000 centroafricanos de Bangui, en las afueras de la capital, cerca del 20 por ciento de la población total, están en crisis alimentaria. En total, se estima que 1,92 millones de personas están necesitando asistencia humanitaria. Para hacer frente al problema actual de la inseguridad alimentaria se ha acometido una iniciativa conjunta del gobierno, las Naciones Unidas y la comunidad humanitaria, que para principios de septiembre había recibido alrededor del 58 por ciento de los 134 millones de USD necesarios.

En el **Camerún**, la situación de la inseguridad alimentaria crónica se ha agravado en las regiones septentrionales debido a una mala cosecha obtenida últimamente en la División de Logone y Chari, región del extremo norte, que afectó a cerca de 400 000 personas. El PMA ha comenzado una operación de emergencia (OEM) con el objeto de entregar 19 000 toneladas de asistencia alimentaria durante un período de nueve meses (abril-diciembre de 2012) a 258 000 personas muy afectadas. Además, desde mediados de agosto de 2012, unas precipitaciones intensas caídas en las regiones del norte y del extremo norte han causado inundaciones que dejaron a muchas personas heridas y a alrededor de 25 000 personas sin vivienda, y casas destruidas. Las tierras cultivadas se han inundado, se ha perdido ganado, y las zonas pesqueras del Río Logone quedaron inaccesibles, lo que ha dejado vulnerables a los agricultores, los ganaderos y los pescadores, y ha conducido a una falta de alimentos. Se han asignado aproximadamente 300 000 USD del fondo de socorro en caso de catástrofes de la Federación Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja para apoyar a la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Camerunense en la entrega de asistencia inmediata a 5 000 personas muy vulnerables durante un período de tres meses (septiembre-diciembre de 2012).

## África oriental

### En la primera campaña de 2012 se prevé una producción de cereales cercana a la media

En el **África oriental**, la recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2012 se está terminando en las partes meridionales de la subregión, mientras en las partes septentrionales los cultivos se encuentran en diversas fases de desarrollo.

Con un poco de retraso, debido al comienzo tardío de las lluvias de marzo a mayo/junio, la recolección de las cosechas de cereales de la primera temporada de 2012 está muy avanzada en **Somalia**, **Kenya** oriental y costera, **Uganda** central y oriental, y en las zonas bimodales de la **República Unida de Tanzania**. Una producción *gu* muy inferior a la media se prevé en las zonas agropastorales de Somalia meridional debido a unas lluvias escasas, la reducción de la superficie plantada y los daños causados por las plagas, mientras es probable una producción media en las zonas de alto potencial de las regiones del Valle de Juba, Shabelle Medio y Bajo, y Bay. En Kenya, se prevé una producción de cereales de *lluvias largas* inferior a la media en las zonas agrícolas marginales sudorientales y costeras debido a una mala estación de las lluvias, mientras que las perspectivas para la campaña agrícola *masika* también son desfavorables en la República Unida de Tanzania. En cambio, se prevé una cosecha superior a la media para los cultivos de la primera temporada en Uganda.

En **Etiopía**, la cosecha *belg* de la temporada secundaria de 2012 comenzó en agosto, con un retraso de alrededor de dos meses, debido al comienzo tardío de las lluvias de marzo/abril. Se estima una mala producción *belg* en la Región de las Nacionalidades y Pueblos del Sur oriental, Amhara oriental, Oromia central y Tigray meridional. En algunas partes de Etiopía occidental, oriental y central, en marzo-mayo la humedad del suelo fue también insuficiente para los preparativos de la tierra destinada a los cultivos *meher* de ciclo largo (maíz, sorgo y mijo),

y los agricultores a menudo optaron por plantar cultivos de ciclo corto (trigo y cebada) con rendimientos menores.

Las operaciones de la recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2012 deberían de comenzar a partir de mediados de octubre en el **Sudán**, el **Sudán del Sur**, **Etiopía occidental y central**, **Kenya** occidental y central, la región de Karamoja en **Uganda** y **Eritrea**. En la mayoría de los casos, se prevé que la producción de cereales será ligeramente superior a la media. Unas precipitaciones abundantes caídas desde agosto han mejorado por lo general la humedad del suelo en las principales zonas productoras y se pronostican más lluvias para el resto de la temporada ya que se prevén condiciones leves/moderadas del fenómeno El Niño. Las lluvias excesivas caídas últimamente han causado inundaciones localizadas en los altiplanos noroccidentales de Etiopía, en los estados de Darfur, Gedaref, Kassala y el Nilo Azul en el Sudán, y en los estados de Bahr el Ghazal septentrional, Warrap y Jongle, en el Sudán del Sur, que han afectado a cerca de 240 000 personas y trastornado la red local de carreteras.

A nivel subregional, la producción total de cereales de 2012 cereal se pronostica provisionalmente en 39,2 millones de toneladas (incluido el pronóstico de una producción media para las cosechas de la temporada secundaria que se recogerán a principios del próximo año), alrededor de un 5 por ciento más que el año anterior, cuando una sequía afectó a grandes zonas productoras, especialmente en el Sudán.

### En agosto los precios de los cereales principales bajaron, pero en la mayoría de las zonas se mantuvieron altos

Tras ir aumentando constantemente desde el comienzo de 2012, en agosto los precios de los cereales secundarios producidos localmente han comenzado a bajar en la mayoría de los mercados al disponerse de las cosechas apenas recogidas y/o al decidir los comerciantes entregar las reservas poco antes de la nueva cosecha. En cambio, el precio del trigo, mayormente importado, ha continuado subiendo en la mayoría de los mercados hasta alcanzar en agosto, por ejemplo, un nivel sin precedentes de 810 USD por tonelada en Jartum, el Sudán. En general, los precios actuales de los cereales son más altos que la media de los últimos cinco años, pero a menudo más bajos que hace un año cuando la subregión se vio afectada por

**Cuadro 11. Producción de cereales en África oriental**

(millones de toneladas)

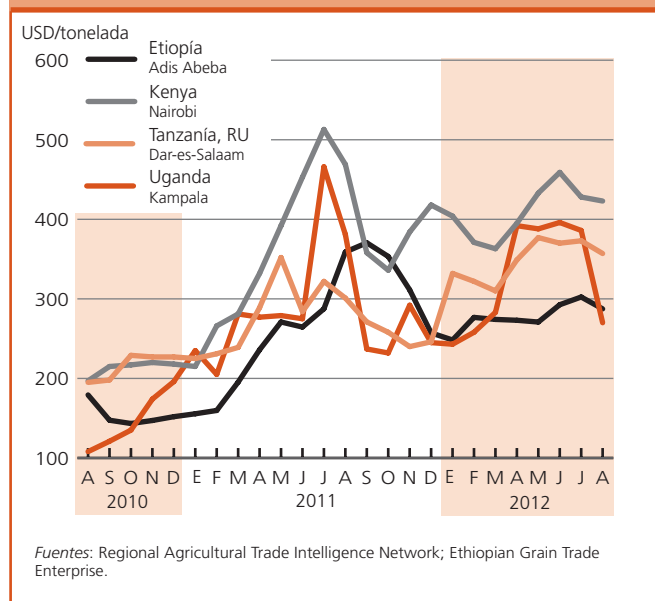
	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África oriental</b>	<b>4.1</b>	<b>4.2</b>	<b>4.4</b>	<b>34.8</b>	<b>31.0</b>	<b>32.6</b>	<b>41.2</b>	<b>37.2</b>	<b>39.2</b>	<b>5.3</b>
Etiopía	3.1	3.4	3.3	16.0	16.9	16.3	19.2	20.4	19.7	-3.6
Kenya	0.5	0.2	0.4	3.5	3.0	2.8	4.1	3.2	3.2	-0.6
Rep. Unida de Tanzania	0.1	0.1	0.1	5.9	4.7	4.9	7.7	6.3	6.5	3.0
Sudán <sup>2</sup>	0.3	0.3	0.5	5.3	2.3	4.6	5.6	2.7	5.2	95.4
Uganda	0.0	0.0	0.0	2.7	2.6	2.7	2.9	2.8	3.0	4.3

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

<sup>2</sup> Incluyendo el Sudán del Sur.

**Figura 4. Precios del maíz en determinados mercados de África oriental**



una grave sequía. En **Etiopía**, los precios del maíz bajaron en agosto entre 2 y 5 por ciento cuando las nuevas cosechas de la retrasada temporada secundaria *belg* comenzaron a abastecer a los mercados. Por el contrario, los precios del tef continuaron subiendo hasta alcanzar un nuevo nivel sin precedentes de más de 1 300 ETB por 100 kilogramos, lo que representa un aumento de alrededor del 50 por ciento en un año. En **Kenya**, los precios del maíz alcanzaron su máximo nivel estacional en junio/julio y empezaron a bajar después que comenzó la cosecha de las *lluvias largas* de 2012. En los mercados principales, en agosto los precios del maíz eran entre 1 y 6 por ciento más bajos que en julio y entre 4 y 10 por ciento más bajos que los niveles altos alcanzados en agosto de 2011. De forma análoga, en la **República Unida de Tanzania**, los precios del maíz bajaron en agosto en las principales zonas urbanas de Dar es Salaam y Arusha, en un 4 y 11 por ciento, respectivamente, pero todavía están cerca de un 20 por ciento por encima del nivel de agosto de 2011, debido principalmente a la gran demanda regional de exportaciones. En **Uganda**, los precios del maíz bajaron de forma pronunciada en agosto (en un 30 por ciento) en los principales mercados, ya que las buenas cosechas de la primera temporada de 2012 han aumentado los suministros locales. En **Somalia**, los precios del maíz y sorgo disminuyeron en Mogadishu, la capital, mientras en el resto del país se mantuvieron estables y muy por debajo de las máximas alcanzadas durante la hambruna de 2011. En el **Sudán**, los precios del sorgo se mantuvieron en niveles sin precedentes en agosto de 2012 en Jartum, mientras bajaron en otros mercados en alrededor de 4 a 15 por ciento comparados con julio. Aunque los precios actuales del sorgo y

mijo alcanzaron hasta el doble de sus niveles del mismo mes del año pasado, es probable que la reciente disminución se deba a la entrega de reservas por parte de los comerciantes, ya que las perspectivas para las cosechas actuales, que se recogerán a partir de finales de octubre, son buenas, y a la reciente distribución de ayuda humanitaria realizada en algunas zonas afectadas por el conflicto. En el **Sudán del Sur**, los precios de los cereales han bajado en agosto en un 10-15 por ciento en la mayoría de los mercados, debido principalmente al aumento de los suministros importados desde Etiopía y Uganda, pero en general los precios todavía son más altos que el año pasado en alrededor de un 30-80 por ciento.

### A partir de octubre debería disminuir la inseguridad alimentaria, pero sigue siendo un motivo de gran preocupación

La inseguridad alimentaria ha alcanzado niveles máximos en julio/agosto cuando el período de escasez estaba terminando en la mayoría de los países, particularmente en el Sudán del Sur (especialmente en los estados fronterizos de Bar el Ghazal septentrional, Unity, Warrap, Nilo Alto y Jonglei), y en las zonas de Etiopía dependientes de la temporada secundaria *belg*. Sin embargo, en algunos países la situación general de la seguridad alimentaria ha comenzado a mejorar al empezar la campaña agrícola. En consecuencia, el número total de las personas afectadas de inseguridad alimentaria que necesitan asistencia humanitaria se ha revisado a la baja a cerca de 13,4 millones de personas (4,3 millones en el Sudán, 3,8 millones en Etiopía, 2,1 millones tanto en Kenya como en Somalia, 850 000 en el Sudán del Sur y 180 000 en Djibouti), alrededor de 3 millones menos que en julio. En Somalia, el número estimado de las personas aquejadas de inseguridad alimentaria bajó un poco debido a unas intervenciones humanitarias sostenidas y a unas reservas alimentarias mejoradas gracias a la excepcional producción *deyr* de 2012 recogida en febrero/marzo. En la mayoría de los países, la situación de la seguridad alimentaria debería de seguir mejorando en los meses venideros, ya que se ha comercializado la mayor parte de las cosechas de la temporada principal de 2012 y mejora la productividad ganadera. También deberían de continuar bajando los precios de los alimentos básicos. Sigue habiendo grandes preocupaciones por las zonas que no prevén nuevas cosechas en los meses venideros o se ven afectados por conflictos. En particular, la seguridad alimentaria no debería de mejorar para los hogares pobres de las regiones noroccidentales de Guban y Coastal Deeh de Somalia, en las regiones septentrionales de Somali y Afar de Etiopía y en las zonas de la Región de las Nacionalidades y Pueblos del Sur dependientes de la producción *belg* y en las zonas afectadas por el conflicto del Sudán, el Sudán del Sur y Somalia.

## África austral

### La siembra para la campaña agrícola 2012/13 ha comenzado con perspectivas variadas para las precipitaciones

Las actividades de siembra para la campaña agrícola 2012/13 (octubre-junio) han comenzado en toda la subregión, mientras está casi terminada la recolección de la cosecha de trigo de invierno de 2011/12. El pronóstico meteorológico para la estación de lluvias principal de 2012/13 (octubre-marzo), elaborado por el Southern Regional Climate Outlook Forum (SARCOF), indica una mayor probabilidad de precipitaciones entre normales y superiores a lo normal en una gran parte de la subregión. Sin embargo, se prevé que las zonas del sudeste – Swazilandia, Mozambique meridional, Zimbabwe meridional y occidental, Botswana oriental, Zambia occidental, norte/centro de Sudáfrica y Lesotho nororiental – experimentarán precipitaciones entre normales e inferiores a lo normal. Una gran parte del sudeste también sufrió un período seco prolongado en la campaña agrícola 2011/12 y el pronóstico meteorológico actual plantea la posibilidad de una segunda temporada consecutiva de lluvias escasas, con posibles consecuencias negativas para la producción agrícola y la situación de los pastizales. Como en las campañas anteriores, los gobiernos y las instituciones asociadas continuarán aportando insumos agrícolas a tasas subvencionadas, tanto para restablecer la capacidad productiva de los hogares, que se vio afectada por varias crisis consecutivas, como para apoyar los aumentos de la producción nacional. Sin embargo, el aumento de los costos de los insumos, sobre todo los fertilizantes, puede afectar al acceso de los agricultores que están fuera de los programas de apoyo agrícola. En julio de 2012, en Mozambique y Malawi los precios de los fertilizantes (urea) eran entre 10 y 25 por ciento más altos que hace un año.

### Debido a unas plantaciones menores en Sudáfrica desciende la producción de trigo de 2012

Las estimaciones provisionales para la producción total de trigo de la subregión en 2012, que se está recogiendo actualmente, se cifra en 2,1 millones de toneladas, aproximadamente 240 000 toneladas, o sea un 10 por ciento, menos que la producción de la campaña anterior. La merma se debe a una escasa cosecha prevista en **Sudáfrica**, donde las estimaciones provisionales indican una producción de cerca de 1,8 millones de toneladas en 2012, lo que representa una disminución del 12 por ciento con respecto al año pasado. Normalmente Sudáfrica representa más o menos el 90 por ciento de la producción total de la subregión. En **Zambia** la producción de trigo aumentó nuevamente este año y, situada aproximadamente en 254 000 toneladas, supera en un 7 por ciento a la producción de 2011. En **Zimbabwe** la limitada disponibilidad de insumos y el suministro irregular de energía continúan restringiendo la producción, y las estimaciones de 2012 indican un segundo año de merma consecutivo.

### Merma general en la producción de maíz de 2012 debida a una racha seca prolongada en algunas partes de la subregión

La recolección de las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal de 2011/12 terminó en julio. Una racha seca prolongada a principios de 2012 creó condiciones de crecimiento desfavorables en una gran parte de la subregión, suprimiendo los rendimientos y reduciendo considerablemente la producción en algunas zonas. Las lluvias irregulares afectaron particularmente a **Lesotho**, donde se estima que la producción de maíz ha disminuido en un 77 por ciento en 2012 comparada con la producción media del año anterior. Otras de las zonas afectadas fueron las partes meridionales de **Malawi**, **Mozambique**

**Cuadro 12. Producción de cereales en África austral**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>África austral</b>	<b>1.7</b>	<b>2.3</b>	<b>2.1</b>	<b>26.4</b>	<b>25.0</b>	<b>23.8</b>	<b>5.2</b>	<b>4.8</b>	<b>4.5</b>	<b>33.3</b>	<b>32.1</b>	<b>30.4</b>	<b>-5.1</b>
<b>- excl. el Sudáfrica</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>12.5</b>	<b>13.5</b>	<b>11.5</b>	<b>5.2</b>	<b>4.8</b>	<b>4.5</b>	<b>17.9</b>	<b>18.6</b>	<b>16.3</b>	<b>-12.3</b>
Madagascar	0.0	0.0	0.0	0.4	0.4	0.4	4.8	4.3	4.0	5.2	4.7	4.4	-7.0
Malawi	0.0	0.0	0.0	3.5	4.0	3.7	0.1	0.1	0.1	3.6	4.1	3.8	-7.1
Mozambique	0.0	0.0	0.0	2.5	2.6	2.0	0.3	0.3	0.3	2.8	2.9	2.4	-18.8
Sudáfrica	1.4	2.0	1.8	13.9	11.5	12.3	0.0	0.0	0.0	15.3	13.5	14.1	4.7
Zambia	0.2	0.2	0.3	2.9	3.1	2.9	0.1	0.0	0.0	3.1	3.4	3.2	-5.0
Zimbabwe	0.0	0.0	0.0	1.6	1.6	1.1	0.0	0.0	0.0	1.6	1.7	1.1	-32.0

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

y **Zimbabwe**, las partes centrales y septentrionales de **Angola**, y las zonas orientales de **Botswana**. **Namibia**, sin embargo, registró un aumento de la producción de maíz, debido a unas condiciones atmosféricas generalmente favorables. Aunque el impacto no fue tan grave en **Sudáfrica**, las lluvias inferiores a lo normal atenuaron lo que podría haber sido una cosecha de maíz potencialmente mayor, dado el aumento de un 14 por ciento de la superficie plantada con respecto al nivel de 2010/11. Las estimaciones más recientes de la producción de Sudáfrica apuntan a una cosecha de 11,8 millones de toneladas, un 8 por ciento más que en 2011. Además, el paso de varias tormentas tropicales a principios de 2012 trajo lluvias intensas a las partes orientales de Madagascar y Mozambique, causando daños localizados a los cultivos. En total, la producción de maíz de 2012 en la subregión se estima en 22,5 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento menos que la producción de la campaña anterior y un segundo año consecutivo de disminución interanual. Los déficit de la producción de maíz en algunos de estos países perjudicará a los suministros locales y afectará a la situación de la seguridad alimentaria.

La producción de sorgo y mijo también se estima en niveles inferiores a los de 2011. Ha habido una contracción general en la superficie plantada con estos dos cultivos. Sin embargo, el cultivo de mijo anduvo un poco mejor, estimándose que sus rendimientos fueron generalmente superiores a la media. En cambio, se estima que los rendimientos del sorgo han descendido un poco por debajo del nivel medio.

De forma análoga, la producción total de arroz registró el descenso mayor de 6 por ciento a 4,5 millones de toneladas (cáscara), debido principalmente a los daños causados por los ciclones en los distritos orientales de Madagascar, donde en algunas localidades se perdió hasta el 75 por ciento de la cosecha. Además, las lluvias irregulares caídas en los primeros meses de la campaña ya habían hecho mella en las perspectivas para la producción. En Mozambique, a pesar de unas precipitaciones torrenciales recibidas en las zonas meridionales, que causaron algunos daños a la cosecha de arroz, se estima que la producción nacional ha aumentado en un 27 por ciento con respecto al año pasado, situándose en 343 000 toneladas, debido a una ampliación de los sistemas de riego. En Zambia y Malawi la disminución de la superficie plantada causó una reducción de la producción arrocera, cuyos rendimientos se mantuvieron en niveles comparables.

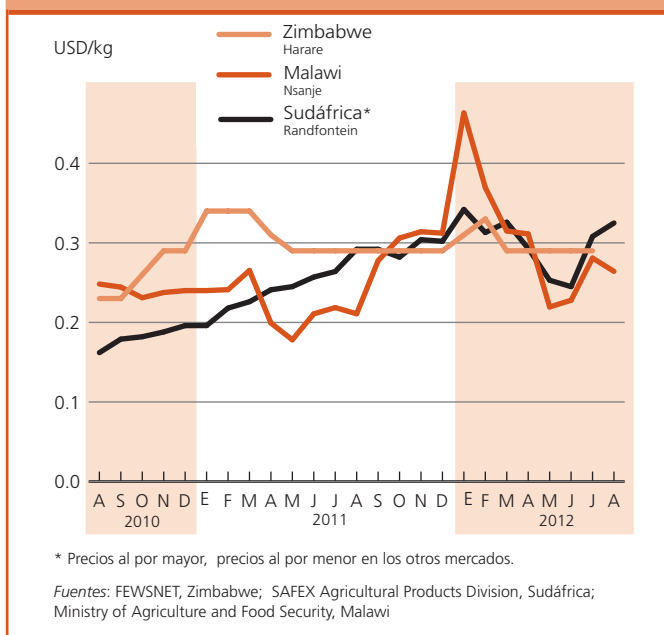
En total, la producción total de cereales en 2012 se estima en 30 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento más que la media de los cinco años anteriores, pero menor que la buena cosecha de 2011.

### Los precios son generalmente más altos, habiéndose observado algunos aumentos pronunciados

Los precios del maíz exhibieron por lo general aumentos estacionales en julio y agosto de 2012 y se están comercializando a niveles superiores a los del año pasado.

En Sudáfrica (el principal exportador de la subregión), la reciente disparada de los precios internacionales contribuyó a aumentar los precios internos del maíz hasta cerca de los niveles máximos, situándose en agosto en 2 680 Rand (blanco) y 2 690 Rand (amarillo) por tonelada. Para hacer subir los precios al final de 2011 y en 2012 se combinaron otros factores, como una sólida demanda de exportaciones, un Rand debilitado frente al dólar y una situación más difícil de la oferta (existencias comparativamente escasas al cierre de la campaña comercial 2011/12). Sin embargo, la reciente revisión al alza de la cosecha de maíz limitó los aumentos e hizo bajar los precios a principios de septiembre. El aumento de los precios expondrá a los países importadores netos como Botswana, Lesotho, Namibia y Swazilandia a un aumento de los costos de las importaciones, lo que ejercerá una presión al alza sobre los precios de la harina de maíz. En Maseru, Lesotho, en julio de 2012 los precios de la harina de maíz eran alrededor de un 30 por ciento más altos que hace un año, lo que se atribuye al aumento de los precios en Sudáfrica y a una cosecha interna de maíz considerablemente reducida en 2012. En Malawi, el precio nacional medio del maíz se mantuvo firme en agosto, pero, situado en 55 MWK por kilogramo, fue casi el doble de

Figura 5. Precios del maíz blanco en determinados mercados de África austral



hace un año. La devaluación del kwacha en mayo de 2012 hizo subir la tasa de inflación, lo que contribuyó a aumentar los precios del maíz, a la vez que los suministros limitados en algunos distritos del sur – pese a unos suministros nacionales más que suficientes para cubrir las necesidades internas – hicieron subir los precios a más de 70 MWK por kilogramo. En Zambia, el precio nacional medio del maíz se mantuvo en un nivel bajo durante 2012, debido a los excedentes nacionales. En los mercados fronterizos, sin embargo, la demanda de los comerciantes que tratan de exportar maíz a la subregión ejerce una presión al alza sobre los precios. En Zimbabwe, aunque la producción nacional disminuyó en casi una tercera parte, las importaciones y las existencias favorables han contribuido a estabilizar los suministros, lo que se reflejó en los precios del maíz que en julio de 2012 se mantuvieron invariables con respecto al año anterior. Como en Malawi, en las zonas meridionales de Zimbabwe los precios son más altos que la media nacional, debido a una mala producción de cereales obtenida en esos lugares. En Madagascar y Mozambique los precios del arroz se han mantenido comparativamente estables durante 2012, y en agosto de 2012 eran comparables a los del año pasado en ese mismo mes.

### Se pronostica un aumento de las importaciones en la campaña comercial 2012/13

Como consecuencia de la reducción de las cosechas de cereales, se pronostica que las importaciones de maíz para la subregión aumentarán en la campaña comercial actual 2012/13 (generalmente abril/marzo), con respecto al volumen del año pasado, pero manteniéndose todavía por debajo de la media de los últimos cinco años. Para poder cubrir en parte sus mayores déficit internos de cereales algunos países podrán recurrir a las reservas, acumuladas gracias a excelentes cosechas anteriores.

El pronóstico total de las importaciones de maíz para los países estructuralmente deficitarios de Botswana, Lesotho, Namibia y Swazilandia se cifra en cerca de 480 000 toneladas para la campaña comercial 2012/13 (abril-mayo/marzo-abril), un 9 por ciento más que el año pasado, debido a una producción menor de cereales. El maíz sudafricano continúa exportándose también fuera de la subregión, siendo entregadas a México cantidades considerables, estimadas en 484 000 toneladas entre abril y agosto de 2012. Zambia tiene existencias excedentarias estimadas en cerca de 1 millón de toneladas, lo que constituye una fuente alternativa para Sudáfrica. Sin embargo, puede que los suministros exportables se reduzcan tras la decisión tomada por el Gobierno de aumentar el programa de compras internas con el fin de garantizar reservas suficientes y mitigar la potencial presión al alza del aumento de los precios internacionales.

### Las mermas de la producción causan un fuerte deterioro en la situación de la seguridad alimentaria

La situación de la seguridad alimentaria empeoró de forma pronunciada en algunas zonas de la subregión, como consecuencia principalmente de los déficit de producción. Para reactivar la capacidad de los hogares que se han visto expuestos a las crisis de producción en campañas agrícolas consecutivas se necesitará asistencia alimentaria, así como intervenciones a plazo más largo. Entre las zonas que preocupan de manera particular figuran **Malawi** y **Zimbabwe** meridionales, las partes centrales y meridionales de **Mozambique** y una gran parte de **Lesotho**. Teniendo en cuenta las evaluaciones llevadas a cabo en junio y julio por los Comités nacionales de evaluación de la vulnerabilidad (VAC), se estima que 5,48 millones de personas sufren de inseguridad alimentaria, frente a los 3,9 millones del año anterior. El descenso de la producción de arroz en **Madagascar**, particularmente en los distritos orientales castigados por los ciclones de principios de 2012, perjudicó la situación de la seguridad alimentaria e hizo que el período de escasez de 2012 comenzara antes de lo normal; se estima en 84 000 los hogares (aproximadamente 502 000 personas) que están experimentando una grave inseguridad alimentaria en el país. Además, se estiman en 1,83 millones las personas afectadas en **Angola** por la sequía y la consiguiente merma de la producción agrícola. Además, los precios altos actuales vigentes en algunos países están reduciendo el poder adquisitivo de los hogares, dada la gran parte de los ingresos de los hogares asignada a las compras de alimentos, lo que agrava la situación de la inseguridad alimentaria. Algunas zonas, principalmente Malawi meridional y Lesotho, han experimentado tanto un aumento rápido en los precios como una producción menor de los hogares, lo que afectó gravemente su capacidad de acceder a cantidades suficientes de alimentos. Para colmar los déficit de alimentos en el período inmediato se están ejecutando planes de intervenciones de emergencia, pero algunos programas están haciendo frente actualmente a faltas de financiación.

### Región de los Grandes Lagos Perspectivas variadas para las cosechas actuales de la subregión

En la subregión de los Grandes Lagos ha comenzado la siembra de los cultivos alimentarios de la primera temporada de 2013 (campaña A), que se recogerán a principios del próximo año. Unas lluvias buenas caídas a finales de agosto y principios de septiembre han favorecido la siembra. Sin embargo, en la **República Democrática del Congo (RDC)**, el conflicto continúa trastornando las actividades agrícolas, principalmente en las zonas orientales y nororientales del país.

En Rwanda y Burundi la recolección de las cosechas de la temporada B de 2012 ha terminado. Los primeros indicios son favorables en Rwanda, donde las lluvias abundantes caídas en abril/mayo, pese a algunas inundaciones localizadas, tuvieron un efecto positivo en los rendimientos de los cultivos. En Burundi, en cambio, la producción de la temporada B de 2012, que aporta cerca de la mitad de la producción anual de alimentos, se pronostica por debajo de los niveles medios debido a un final temprano de las lluvias y a las inundaciones registradas en algunas zonas. Además, en ambos países ha comenzado la recolección de las cosechas menores de la temporada C.

En la **RDC**, la siembra de la cosecha de maíz de 2012 ha comenzado en las regiones meridionales y centrales, mientras que en el norte la recolección de la cosecha de maíz de la temporada principal comenzará en octubre. Las estimaciones de las precipitaciones indican que una gran parte de la región septentrional recibió precipitaciones inferiores a lo normal durante la campaña agrícola (junio-agosto), que pueden haber afectado al desarrollo de los cultivos. Además, el deterioro persistente de la seguridad civil ha socavado gravemente las actividades agrícolas en las partes orientales del país, afectando particularmente a las provincias de Kivu Sur, Kivu Norte, Maniema, Katanga y el distrito de Ituri en la Provincia de Orientale. Se registran casos de cultivos en pie abandonados o no cosechados debido al alto grado de inseguridad imperante en los campos. En mayo se declaró la epidemia de "*peste des petits ruminants*" (*PPR*), una enfermedad viral contagiosa, que ya ha causado la muerte de decenas de miles de caprinos y ovinos, especialmente en algunas zonas de la Provincia de Bandundu. Últimamente se ha emprendido un programa de vacunación para tratar a cerca de medio millón de marranitos.

## El conflicto y los precios altos de los alimentos continúan perjudicando la seguridad alimentaria

En la **RDC**, el conflicto ha desplazado cerca de 600 000 personas en las provincias orientales desde el comienzo del año y actualmente hay alrededor de 2,2 millones de personas desplazadas en el país. En junio de 2012, el número de las personas que necesitan asistencia alimentaria de emergencia se estimaba en cerca de 5,4 millones, cerca de la mitad concentrada en las zonas afectadas por el conflicto. Los precios al por menor de los alimentos están en niveles máximos o cercanos a los mismos en la mayoría de los mercados de las provincias septentrionales, mientras en el sur los principales cultivos básicos se comercializan a precios relativamente asequibles debido a las importaciones de Zambia y gracias a la llegada de las nuevas cosechas de la producción de 2012.

En **Burundi**, una serie de malas cosechas combinada con los precios persistentemente altos de los cereales ha agravado la situación de la inseguridad alimentaria. Se estima actualmente que alrededor de 1,7 millones de personas (un 18 por ciento de la población) necesitan asistencia alimentaria. Los precios de los alimentos han bajado un poco en agosto con la comercialización de las cosechas nuevas, pero la tendencia descendente podría no durar mucho ya que los comerciantes comenzaron a almacenar algunos productos básicos, tales como maíz y arroz, en previsión de un aumento de los precios al final del año cuando cesará la exención del impuesto a las importaciones introducida en mayo. En **Rwanda**, la situación de la seguridad alimentaria es generalmente favorable. Sin embargo, el poder adquisitivo de los hogares urbanos de bajos ingresos se ha ido reduciendo gradualmente por el aumento de los precios de los alimentos que alcanzaron niveles máximos en julio/agosto de 2012 para algunos importantes alimentos básicos, tales como el maíz y el arroz.



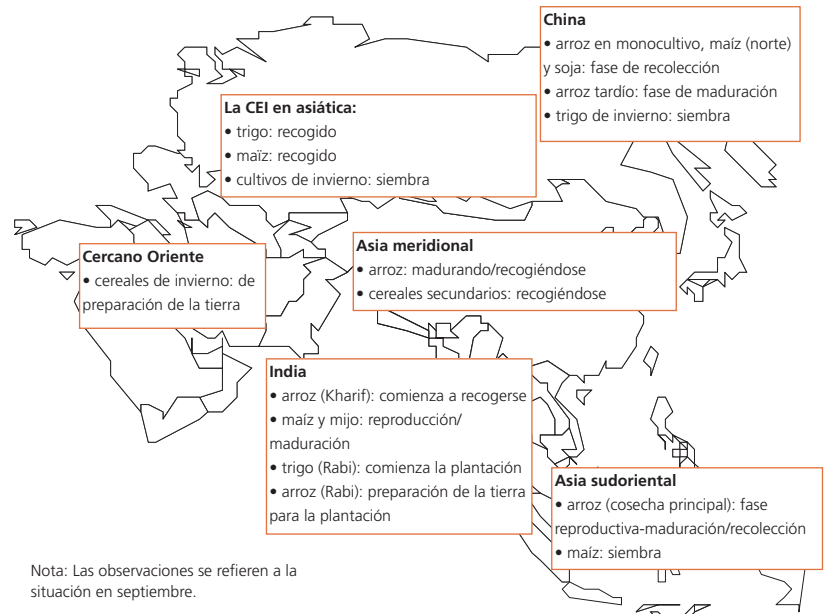
# Asia

## Lejano Oriente

**En la subregión se prevé una producción total de cereales favorable para 2012, pero una racha seca y las inundaciones causan daños a los cultivos en algunos países**

La recolección de las cosechas de arroz y otros cereales de la temporada principal de 2012 ha comenzado en la mayoría de los países de la subregión del Lejano Oriente. La FAO pronostica la producción total de este año (incluido el arroz en cáscara) en 1 192 millones de toneladas, volumen ligeramente superior a la producción récord de 2011. Excepto para la **India** y el **Pakistán**, este año los monzones sudoccidentales han sido relativamente buenos y se prevén aumentos significativos de la producción de cereales en

**China**, **Indonesia**, la **República Democrática Popular Lao**, **Myanmar**, **Sri Lanka**, y **Tailandia**. Sin embargo, se prevé una mala cosecha, debida principalmente a un retraso de los monzones y a unas condiciones atmosféricas desfavorables en **Bhután**, **Camboya**, la **India**, **Nepal** y la **República de Corea**, y debida a las graves inundaciones y a una racha seca prolongada en la **República Popular Democrática de Corea**. En **Filipinas**, pese a los graves tifones y a unas inundaciones localizadas en julio y agosto que afectaron a la cosecha de arroz cáscara de la temporada principal, se prevé un incremento de la producción arroceras nacional de 2012, dada la expansión de la superficie plantada con los cultivos de la temporada principal. El resto de



los países de la subregión deberían de obtener una producción total más o menos semejante a la del año anterior.

Se pronostica provisionalmente que la producción de arroz cáscara, el principal cultivo básico que representa alrededor del 55 por ciento de la producción total de cereales, se mantendrá prácticamente inalterada con respecto al volumen sin precedentes de 2011. Sin embargo, este nivel sería todavía alrededor de un 5 por ciento más alto que el de la media de los cinco años anteriores. Se prevé que el descenso en la producción de arroz *Kharif* de este año en la India, debido al comienzo tardío de las lluvias monzónicas y a una racha seca prolongada en las principales zonas productoras del país, se verá compensado

**Cuadro 13. Producción de cereales en el Lejano Oriente**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			Variación: 2012/2011 (%)
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	
<b>Lejano Oriente</b>	<b>223.0</b>	<b>232.8</b>	<b>240.5</b>	<b>277.7</b>	<b>292.1</b>	<b>298.7</b>	<b>629.9</b>	<b>650.4</b>	<b>652.7</b>	<b>1 130.7</b>	<b>1 175.4</b>	<b>1 191.9</b>	<b>1.4</b>
Bangladesh	1.0	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	50.3	50.8	51.3	52.4	52.9	53.7	1.5
Camboya	0.0	0.0	0.0	0.8	0.7	0.8	8.2	8.8	8.7	9.0	9.5	9.5	-0.1
China	115.2	117.4	118.0	186.6	201.4	205.9	197.2	202.5	206.5	499.0	521.3	530.4	1.7
Filipinas	0.0	0.0	0.0	6.4	7.0	7.5	16.7	17.0	18.0	23.1	24.0	25.5	6.2
India	80.8	86.9	93.9	43.4	42.1	41.7	144.0	156.5	147.7	268.1	285.4	283.3	-0.7
Indonesia	0.0	0.0	0.0	18.3	17.6	18.9	66.5	65.8	68.6	84.8	83.4	87.5	5.0
Japón	0.6	0.7	0.7	0.2	0.2	0.2	10.6	10.5	10.5	11.4	11.4	11.5	0.4
Myanmar	0.2	0.2	0.2	1.4	1.5	1.7	30.8	30.0	30.8	32.4	31.7	32.7	3.2
Nepal	1.6	1.8	1.9	2.4	2.5	2.4	4.5	5.1	4.8	8.4	9.4	9.0	-3.3
Pakistán	23.3	24.3	24.0	3.9	4.1	4.1	7.2	9.2	9.4	34.4	37.7	37.5	-0.3
Rep. de Corea	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2	5.8	5.6	5.4	6.1	5.9	5.6	-4.0
Tailandia	0.0	0.0	0.0	5.0	4.9	5.0	35.6	34.2	36.0	40.6	39.2	41.0	4.6
Viet Nam	0.0	0.0	0.0	4.6	5.0	5.3	40.0	42.3	42.5	44.6	47.3	47.8	1.1

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

por un incremento notable debido a un tiempo generalmente favorable en **China** y **Filipinas**, así como a una recuperación de la mala cosecha del año pasado en **Indonesia, Myanmar** y **Tailandia**.

La recolección de las cosechas de invierno, tales como el trigo y la cebada, terminó en los primeros meses del año. La producción total de trigo de la subregión de 2012, revisada al alza con respecto a la estimación de junio de la FAO a un nivel récord de 241 millones de toneladas, representa una mejora del 3,3 por ciento respecto de la producción abundante de 2011. Unos mercados internos atractivos, los altos precios internacionales y unas condiciones atmosféricas favorables durante todo el período vegetativo desde noviembre de 2011 hasta abril de 2012 en la mayor parte de la subregión fueron los factores principales que contribuyeron a un aumento de la producción de trigo. La siembra de los cultivos de invierno de 2013, principalmente trigo, ha comenzado en China, y en octubre comenzará en la India y el Pakistán, hasta mediados de diciembre. Para la región en su conjunto, los precios altos de los productos básicos deberían de impulsar la superficie plantada con trigo.

### En 2012/13 las importaciones de cereales disminuirán considerablemente, mientras que las exportaciones aumentarán

Debido al incremento estimado en la producción de cereales de 2012 en la mayoría de los países, la subregión se encuentra en una posición favorable para el comercio de cereales en 2012/13, ya que las importaciones totales de cereales deberían de disminuir en alrededor de 8,6 millones de toneladas, o sea un 9 por ciento por debajo del nivel de 2011/12, y se pronostica provisionalmente que las exportaciones totales de cereales aumentarán casi un 5 por ciento con respecto al año anterior. Se prevé un aumento de los excedentes exportables, particularmente de **China**, la **India**, el **Pakistán**, **Tailandia** y **Viet Nam**. En general, la subregión del Lejano Oriente es un exportador neto de arroz y un importador neto de trigo. En el caso del arroz, se supone que las exportaciones se mantendrán estables en 2012/13, en consonancia con las perspectivas para la producción de la subregión. Se prevé un aumento de las exportaciones de **Camboya**, **Tailandia** y **Viet Nam**. Por otro lado, se prevé que disminuirán las exportaciones de arroz de la **India**, uno de los principales exportadores de arroz de la subregión en los últimos años. Es probable que las importaciones de trigo disminuyan un 5 por ciento con respecto al volumen del año pasado, dada una

**Cuadro 14. Lejano Oriente - Producción y comercio indicativo de los cereales previsto en 2012/13**<sup>1</sup> (miles de toneladas)

	Promedio 5 años (2007/08- 2011/12)	2011/12	2012/13	Variación de 2012/13 respecto de 2011/12 (%)	Variación de 2012/13 respecto de la media 5 años (%)
Total de cereales - Exportaciones	32 522	36 057	37 808	4.9	16.3
Total de cereales - Importaciones	83 575	94 013	85 465	-9.1	2.3
Total de cereales - Producción	901 944	959 083	974 675	1.6	8.1
Arroz-elaborado - Exportaciones	25 206	26 910	26 975	0.2	7.0
Arroz-elaborado - Importaciones	8 925	10 585	8 892	-16.0	-0.4
Arroz-elaborado - Producción	414 566	434 142	435 515	0.3	5.1
Trigo - Exportaciones	2 539	3 735	6 660	78.3	162.3
Trigo - Importaciones	32 163	36 224	34 305	-5.3	6.7
Trigo - Producción	221 430	232 836	240 453	3.3	8.6

<sup>1</sup> Para la mayoría de los países las cifras corresponden a la campaña comercial julio/junio; las cifras del arroz comercializado corresponden al segundo año indicado.

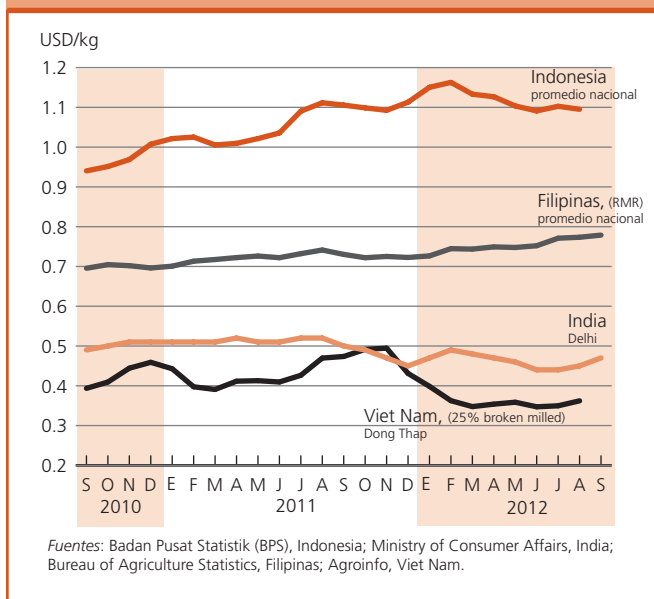
producción interna de trigo favorable obtenida en la mayoría de los países productores en 2012. Dadas la excelente producción y mejores existencias remanentes del producto en la India, se prevé que sus exportaciones alcancen en 2012/13 un nivel sin precedentes.

### Los precios del arroz siguieron una tendencia variada, mientras que los del trigo han ido aumentando en la mayoría de los países asiáticos

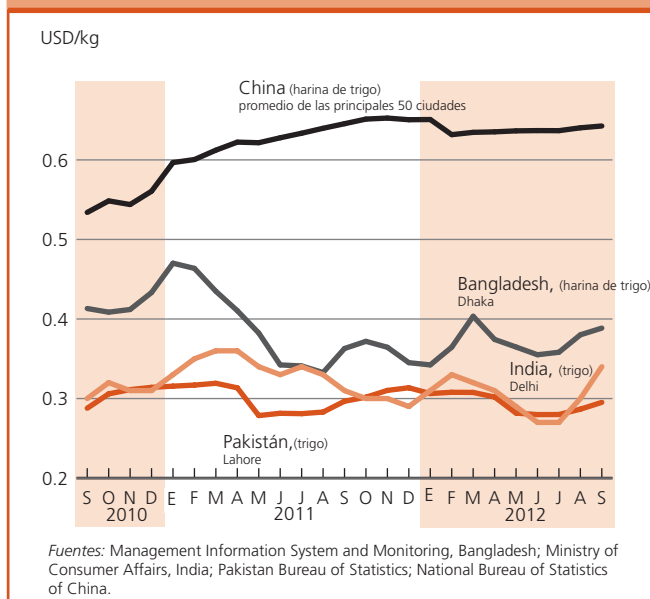
En los últimos meses los precios del arroz han aumentado en los países exportadores de la subregión, a saber **Camboya**, **China**, la **India**, **Myanmar**, el **Pakistán**, **Tailandia** y **Viet Nam**, debido a una renovada demanda de exportaciones del producto. Pero se mantuvieron relativamente estables en **Bangladesh** e **Indonesia**, y bajaron en la **RDP Lao** y **Timor-Leste**, debido a unas cosechas favorables y a unos niveles buenos de las reservas. En la **India**, los precios nominales del arroz en la moneda local han ido aumentando generalmente desde marzo-abril de 2012 hasta alcanzar niveles sin precedentes a principios de septiembre en la mayoría de los mercados del país. Sin embargo, debido al debilitamiento de la rupia india, los precios en dólares registraron una tendencia generalmente descendente hasta hace poco. En agosto y septiembre, sin embargo, los precios del arroz han subido incluso en dólares pero se mantuvieron por debajo de su nivel de hace un año.

Los precios nominales del trigo y de la harina de trigo aumentaron marcadamente en algunos países. En la **India** y el **Pakistán**, los principales países exportadores de trigo de la subregión, los precios del trigo en dólares también han ido aumentando en los últimos meses. En las dos primeras semanas de septiembre, los precios del trigo y de la harina de trigo en

**Figura 6. Precios del arroz al por menor en determinados países asiáticos**



**Figura 7. Precios del trigo y del harina de trigo al por menor en determinados países asiáticos**



Karachi (**Pakistán**), alcanzaron niveles medios sin precedentes (30,75 PKR, o sea cerca de 0,3 USD, y 37 PKR, o sea alrededor de 0,4 USD por kilogramo, respectivamente). Asimismo, los precios del trigo aumentaron de forma pronunciada en la **India**, incluso en dólares, hasta alcanzar máximas sin precedentes en muchos mercados del país. A principios de septiembre, en el mercado de Chennai, los precios al por menor y por mayor eran un 14 y 20 por ciento, respectivamente, más altos que hace un año. De forma análoga, en **Bangladesh**, los precios de la harina de trigo, que dependen del precio de exportación indio, han ido aumentando en los últimos meses. En otros países importadores, como **Indonesia** y **Sri Lanka**, se mantuvieron relativamente estables. En Sri Lanka, el precio de la harina de trigo se regula mediante los derechos de importación, que también tienen por objeto reducir el consumo de trigo. Los precios nominales para la harina de trigo se mantuvieron relativamente estables en China,

debido principalmente a unos suministros suficientes procedentes de la producción de trigo de este año.

### Cercano Oriente Resultados variados de las cosechas de los cultivos de invierno

La recolección de las cosechas de trigo y cebada de invierno de 2012 ha terminado en toda la subregión. En **Turquía**, las primeras estimaciones oficiales indican una producción de trigo de 20,1 millones de toneladas en 2012, aproximadamente un 8 por ciento menos que el año pasado debido a unas lluvias inferiores a la media recibidas en abril y a unas temperaturas inferiores a la media registradas al final del período de latencia en marzo, particularmente en la región de Anatolia Central, que afectaron al crecimiento de los cultivos.

**Cuadro 15. Producción de cereales en el Cercano Oriente**  
(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>Cercano Oriente</b>	<b>46.8</b>	<b>46.4</b>	<b>45.0</b>	<b>21.0</b>	<b>20.8</b>	<b>20.5</b>	<b>4.0</b>	<b>4.1</b>	<b>4.1</b>	<b>71.9</b>	<b>71.2</b>	<b>69.6</b>	<b>-2.3</b>
Afganistán	4.5	3.3	5.0	0.7	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	6.0	4.6	6.4	39.8
Irán (Rep. Islámica del)	15.0	13.5	13.8	4.5	4.3	4.4	2.3	2.3	2.4	21.8	20.1	20.6	2.6
Iraq	2.7	2.4	2.1	1.4	1.4	0.9	0.2	0.2	0.2	4.3	4.0	3.1	-20.9
Rep. Árabe Siria	3.1	3.9	2.5	0.8	0.8	1.0	0.0	0.0	0.0	3.9	4.7	3.5	-25.2
Turquía	19.7	21.8	20.1	12.2	12.5	12.4	0.9	0.9	0.9	32.8	35.2	33.3	-5.3

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

En la **República Árabe Siria**, aunque el último pronóstico elaborado por un oficial del Ministerio de Agricultura en mayo de 2012 cifró la producción en un volumen superior a la media de 3,7 millones de toneladas de trigo y 843 000 toneladas de cebada, las estimaciones actuales indican una producción de cereales muy inferior a la media en 2012 debido a la escalada de los disturbios civiles y del conflicto que está obstaculizando las actividades agrícolas normales. En cambio, un período vegetativo moderadamente favorable para el trigo en la **República Islámica del Irán** determinó una estimación de la producción de 13,8 millones de toneladas, lo que representa un ligero aumento de 2,2 por ciento comparada con 2011, pero muy por debajo de la excelente cosecha de 15 millones de toneladas obtenida en 2007 y 2010.

En el **Iraq**, las perspectivas para las cosechas de invierno son variadas y se estima una cosecha de trigo de 2,1 millones de toneladas. Situada en este nivel, la cosecha de trigo es más del 12 por ciento inferior a la del año pasado pero alrededor de 2 por ciento superior a la media quinquenal. Las plantaciones tardías y una insuficiente humedad del suelo en invierno en las zonas de secano afectaron a los cultivos. En cambio, en el **Afganistán**, los informes indican una cosecha de trigo excepcional de cerca de 5 millones de toneladas, lo que representa un aumento de casi 54 por ciento respecto al año pasado, cuando unas lluvias tardías e irregulares afectaron a la plantación y el desarrollo del cultivo.

Por tanto, la producción total de cereales en la subregión se estima provisionalmente en 69,6 millones de toneladas (el arroz en equivalente de arroz en cáscara), lo que representa una disminución del 2 por ciento con respecto al año pasado, pero un aumento del 3 por ciento con respecto a la media quinquenal. Consiguientemente, las importaciones totales de trigo de la subregión deberían de alcanzar los casi 23 millones de toneladas, alrededor de un 11 por ciento más que el año pasado.

### En algunas partes, los precios altos de los alimentos y los disturbios civiles están afectando a la seguridad alimentaria

En la **República Árabe Siria**, los continuos disturbios civiles desde mediados de marzo de 2011 han suscitado una grave preocupación por el estado de la seguridad alimentaria, particularmente para los grupos vulnerables. Debido a los disturbios, en 2011 la economía se contrajo en un 3,4 por ciento. Para 2012, el gobierno prevé un crecimiento situado entre 0 y 2 por ciento, mientras las fuentes externas prevén una gran contracción de más del 8 por ciento. La economía continúa estando bajo la presión de las sanciones internacionales que incluyen un embargo sobre las exportaciones de petróleo así como

restricciones al comercio internacional, las inversiones y las transacciones financieras. Las importaciones de productos agrícolas a la República Árabe Siria se ven afectadas por la incapacidad de financiar las importaciones como consecuencia de las restricciones. La capacidad fiscal del Gobierno para apoyar los planes de subvenciones al productor y consumidor se ha visto gravemente afectada por la crisis económica y las sanciones internacionales. En junio, la inflación de alimentaria disminuyó un poco en República Árabe Siria en comparación con los tres meses anteriores. Situada, sin embargo, en un 30 por ciento (anual), se halla muy por encima de los niveles de un solo dígito de los años anteriores. La evaluación conjunta de las necesidades de seguridad alimentaria (Joint Rapid Food Security Needs Assessment), llevada a cabo en junio en la República Árabe Siria, ha suscitado una grave preocupación por el estado de la seguridad alimentaria de la población, particularmente de los grupos vulnerables. El número de las personas que necesitan asistencia alimentaria urgente ha aumentado a 1,5 millones, frente a 1 millón estimado en marzo. En los próximos seis meses, se estima que esta cifra se duplicará, si no mejora la situación actual. La asistencia del PMA llegó a 850 000 personas en julio de 2012, frente a 200 000 en marzo. Además, se está prestando asistencia a los refugiados sirios en Jordania, el Líbano, Turquía y el Iraq. El 31 de julio de 2012 el PMA ha iniciado una operación de emergencia (OEM) revisada destinada a proporcionar otras 25 365 toneladas de alimentos a 850 000 personas vulnerables hasta finales de 2012.

También se ha creado una crisis humanitaria cada vez más compleja en el **Yemen**, donde se registran conflictos en el norte, movimientos separatistas en el sur y movimientos religiosos en diversas partes del país. El conflicto, unido a un sistema de gobierno central débil, ha agravado los problemas de la inseguridad alimentaria en el país, en el que el 44,5 por ciento de la población se considera afectado de inseguridad alimentaria. El porcentaje de la población aquejada de inseguridad alimentaria en el Yemen aumentó un 40 por ciento comparado con 2009. La malnutrición infantil constituye un motivo de especial preocupación. En 2012, el apoyo alimentario y nutricional de emergencia destinado a la población afectada por el conflicto en la República del Yemen se dirige a 550 800 beneficiarios.

En el **Afganistán**, la situación global de la seguridad alimentaria se ha mantenido generalmente estable, pero algunas zonas, particularmente en los puntos más altos del altiplano central del extremo nordeste, crece la inseguridad alimentaria debida a las temperaturas inferiores a lo normal y precipitaciones superiores a lo normal que dificultan las condiciones agrícolas.

## La CEI en Asia<sup>1</sup>

### La producción total de cereales de 2012 es considerablemente menor que el volumen sin precedentes del año pasado

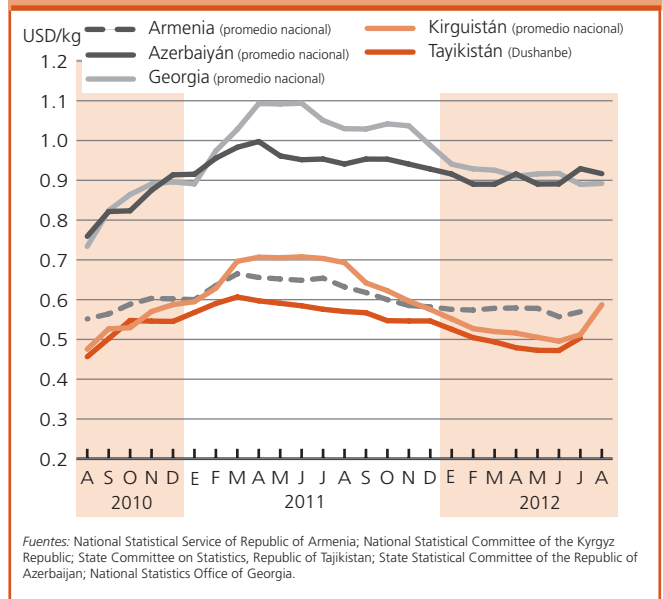
La recolección de los cereales está casi terminada y la producción total de cereales se estima provisionalmente en torno a los 28 millones de toneladas, un 31 por ciento menos que el volumen sin precedentes del año pasado y situada un 15 por ciento por debajo de la media quinquenal.

La cosecha menguada se debe principalmente a la grave sequía experimentada en julio-agosto en **Kazajstán**, el mayor productor de cereales de la subregión. La producción de cereales de 2012 se estima en 13 millones de toneladas, o sea la mitad de la cosecha récord del año pasado y una tercera parte por debajo del nivel medio de los cinco años anteriores. En otras partes, en Asia Central las condiciones atmosféricas fueron generalmente normales durante las campañas agrícolas, excepto en **Kirguistán**, donde la cosecha de cereales es muy menguada debido al retraso de las siembras, el invierno frío y las temperaturas excepcionalmente calurosas registradas durante el verano. La producción total de cereales se estima en 1,3 millones de toneladas, cerca de un 19 por ciento menos que el año pasado y que los niveles medios. La cosecha principal de trigo se estima una tercera parte menor que en 2011 y que el nivel medio. En **Armenia** y **Turkmenistán** se obtuvieron este año cosechas normales de cereales. En **Tayikistán**, la producción de cereales de 2012 ha aumentado aproximadamente un 3 por ciento con respecto al año pasado, a un volumen medio de 1 millón de toneladas. Unas condiciones atmosféricas buenas y el apoyo estatal para los insumos agrícolas contribuyeron a mejorar las cosechas de cereales en **Azerbaiyán**, **Georgia** y **Uzbekistán**.

### En la CEI asiática ha comenzado la siembra de los cultivos de invierno

En los países de la CEI asiática ha comenzado o está por comenzar la siembra de los cultivos de trigo de invierno que se recogerán en 2013. Según se informa, las condiciones del suelo son generalmente satisfactorias, aunque se necesita una humedad mejorada en las zonas afectadas por la sequía y las temperaturas extremadamente calurosas del último verano. En **Kazajstán**, el principal productor de la subregión, la mayor parte de los cereales se planta en primavera.

Figura 8. Precios al por menor de harina de trigo en determinados países de la CEI asiática



### Aumentan los precios de los cereales

En **Kazajstán**, los precios de exportación aumentaron un 8 por ciento en julio y agosto pero fueron más bajos que hace un año debido a los cuantiosos remanentes de la cosecha récord de 2011. En los **países importadores de la CEI asiática**, los precios internos de la harina de trigo, principal alimento básico, se han fortalecido en los dos últimos meses debido a unos precios más altos de las exportaciones regionales y a la reducción de las cosechas en algunas partes. Sin embargo, los precios todavía son generalmente más bajos que hace un año. Los aumentos mayores en los precios de la harina de trigo, el alimento básico principal en la subregión, se han observado en **Kirguistán** y **Turkmenistán** debido a la decisión del Gobierno de eliminar las subvenciones para la harina y el combustible.

<sup>1</sup> Georgia ya no es miembro de la CEI, pero por ahora se sigue incluyendo en este grupo.

Cuadro 16. Producción de cereales en la CEI asiática

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Total de cereales <sup>1</sup>			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>CIS in Asia</b>	<b>21.1</b>	<b>33.9</b>	<b>22.4</b>	<b>4.3</b>	<b>6.0</b>	<b>4.7</b>	<b>26.2</b>	<b>40.8</b>	<b>28.0</b>	<b>-31.4</b>
Azerbaiyán	1.3	1.6	1.8	0.6	0.8	0.8	1.9	2.4	2.6	7.6
Kazajstán	9.9	22.7	11.0	2.0	3.5	1.9	12.3	26.6	13.3	-50.0
Kirguistán	0.8	0.9	0.6	0.7	0.7	0.7	1.5	1.6	1.3	-18.9
Tayikistán	0.8	0.7	0.7	0.2	0.2	0.2	1.2	1.0	1.0	2.5
Turkmenistán	1.3	1.3	1.2	0.1	0.1	0.1	1.5	1.5	1.4	-6.4
Uzbekistán	6.7	6.3	6.7	0.3	0.3	0.4	7.2	6.9	7.4	7.4

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los totales de cereales incluyen el trigo, los cereales secundarios y el arroz (cáscara).

## América Latina y el Caribe

### América Central y el Caribe

#### Buenas las cosechas de cereales de la temporada principal de 2012, excepto en Haití

La FAO pronostica la producción total de cereales de 2012 de la subregión en 41 millones de toneladas, un 15 por ciento más que el volumen menguado del año pasado y en torno a los niveles medios. El fuerte aumento se debe principalmente a una recuperación en la producción de cereales secundarios de 2012 prevista en **México**, el mayor productor de la subregión, donde la producción total de maíz de 2012 (campañas de otoño-invierno y de primavera-verano) se pronostica en cerca de 22 millones de toneladas, un 26 por ciento más que el nivel reducido a causa de la sequía de 2011. Las perspectivas para las cosechas principales de secano de verano de 2012 son favorables gracias a unas precipitaciones suficientes recibidas en los últimos meses. La campaña secundaria de 2012 llevada a cabo en los primeros meses de este año fue buena debido a un aumento de la superficie plantada y a una recuperación en los rendimientos. Análogamente, se pronostica que la producción de sorgo aumentará comparada con 2011. Han comenzado los preparativos de la tierra para la cosecha de trigo de la temporada principal de invierno de 2012/13, que se plantará en noviembre. El cultivo es totalmente de regadío, y las lluvias recientes caídas en las principales zonas productoras del noroeste mejoraron los abastecimientos de riego.

En otras partes de la subregión, en **El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua**, la recolección del maíz de la temporada principal de 2012 ha terminado. La producción se estima por encima de los niveles buenos del año pasado, aunque menor de lo que se había pronosticado anteriormente debido a unas graves pérdidas de cosecha localizadas causadas por el tiempo seco registrado en julio. Suponiendo condiciones de crecimiento normales en las próximas campañas (la segunda, *de postrera*, y



la tercera, *de Apante*), la producción total de maíz de 2012 en estos países se pronostica cercana o superior al buen nivel del año pasado. Este año la producción de los alimentos básicos ha contado con el apoyo de las medidas gubernamentales relativas especialmente a las distribuciones de semillas y fertilizantes. Hasta ahora la plantación de los cultivos de la segunda temporada, principalmente frijoles, ha comenzado en condiciones normales.

En el Caribe, las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal de 2012 se estiman muy menguadas en **Haití**, debido a una sequía prolongada en mayo y junio, seguida de la tormenta tropical Isaac al final de agosto, que causaron nuevos daños a la infraestructura agrícola. En la

**Cuadro 17. Producción de cereales en América Latina y el Caribe**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>3.7</b>	<b>3.6</b>	<b>3.3</b>	<b>35.8</b>	<b>29.6</b>	<b>35.4</b>	<b>2.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.7</b>	<b>42.3</b>	<b>35.9</b>	<b>41.4</b>	<b>15.1</b>
El Salvador	0.0	0.0	0.0	0.9	0.9	1.0	0.0	0.0	0.0	0.9	0.9	1.1	13.1
Guatemala	0.0	0.0	0.0	1.7	1.7	1.7	0.0	0.0	0.0	1.7	1.7	1.8	2.5
Honduras	0.0	0.0	0.0	0.5	0.6	0.6	0.0	0.0	0.0	0.6	0.7	0.7	2.0
México	3.7	3.6	3.3	31.1	24.7	30.4	0.2	0.2	0.2	35.0	28.5	33.8	18.7
Nicaragua	0.0	0.0	0.0	0.6	0.7	0.7	0.4	0.4	0.4	1.0	1.1	1.1	2.9
<b>América del Sur</b>	<b>26.7</b>	<b>23.8</b>	<b>20.9</b>	<b>102.8</b>	<b>106.4</b>	<b>122.3</b>	<b>23.5</b>	<b>26.4</b>	<b>24.5</b>	<b>153.1</b>	<b>156.6</b>	<b>167.7</b>	<b>7.1</b>
Argentina	15.9	13.2	11.5	30.0	32.8	30.6	1.2	1.7	1.6	47.2	47.7	43.7	-8.3
Brasil	6.0	5.7	4.9	58.3	59.0	75.6	11.7	13.6	11.6	76.0	78.3	92.1	17.7

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

**República Dominicana**, las lluvias asociadas a la tormenta tropical Isaac resultaron generalmente beneficiosas para los cultivos de arroz de la segunda temporada, pero en las zonas meridionales más afectadas se registraron daños principalmente a las plantaciones de banano.

### Los precios del maíz blanco dieron señales de disminución a principios de septiembre

En muchos países de la subregión, la llegada a los mercados de la cosecha principal de maíz de 2012 en septiembre cambió radicalmente la tendencia ascendente de los últimos meses, aunque los precios bajaron solo moderadamente. En julio y agosto los precios se vieron sustentados por el aumento de las cotizaciones internacionales del maíz, que los países de la subregión importan en cantidades considerables. Las preocupaciones por las pérdidas de la producción de los cultivos tardíos de la temporada principal de 2012 proporcionaron un nuevo apoyo a los precios. En **Nicaragua**, **Guatemala** y **Honduras**, los precios del maíz, que habían aumentado aproximadamente un 20 por ciento en julio y agosto, registraron alguna disminución en la primera quincena de septiembre y se mantuvieron muy por debajo de sus niveles de hace un año. En **El Salvador**, una afluencia constante de importaciones ha contribuido a limitar los aumentos de los precios del maíz blanco en comparación con los países vecinos. Sin embargo, los precios de la harina de trigo subieron vertiginosamente en julio y agosto y fueron un 70 por ciento aproximadamente más altos que en junio. El Gobierno está examinando la posibilidad de eliminar temporalmente los aranceles a la importación con el fin de moderar los aumentos. En **México**, los precios del maíz

blanco se mantuvieron relativamente estables en los últimos meses, tras unas bajas significativas con respecto a sus niveles máximos registradas gracias a la buena cosecha secundaria de 2012. Sin embargo, a principios de septiembre los precios del maíz se mantuvieron cercanos a los niveles altos registrados en el mismo período del año pasado, debido a la producción menguada de 2011. Los precios de las *tortillas* se mantuvieron firmes, en niveles altos sin precedentes. Los precios de los frijoles rojos, otro alimento básico en la subregión, registraron alguna disminución en septiembre debido a unas disponibilidades mejoradas procedentes de la cosecha en curso, y estuvieron muy por debajo de sus niveles de hace un año. En cambio, los de los frijoles negros, el alimento básico más consumido en **Guatemala** y **México**, se mantienen relativamente altos.

### América del Sur

#### Se pronostica una merma de la producción de trigo de 2012, pero se ha obtenido una cosecha récord de maíz

La recolección de la cosecha de trigo de 2012 ha comenzado en los estados del centro-sur del **Brasil** y en **Paraguay**, mientras en **Argentina** y **Uruguay** debería de comenzar a partir de noviembre. La producción total de trigo de la subregión se pronostica en alrededor de 21 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que en 2011 y un volumen situado por debajo de lo normal. La merma se debe a una disminución general de la superficie plantada debido a la destinación de la tierra a cultivos más rentables y al tiempo seco imperante durante el período de siembra en junio y julio.

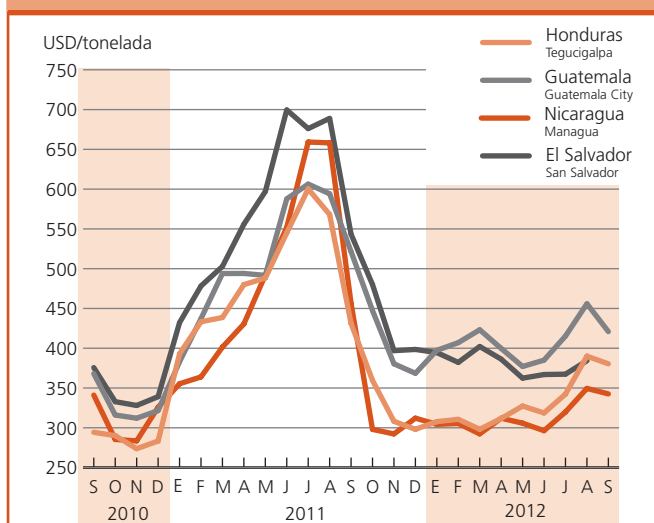
La recolección del maíz de la segunda temporada de 2012 está prácticamente terminada en la subregión. La producción total de 2012 (campañas primera y segunda) se estima en un volumen sin precedentes de aproximadamente 107 millones de toneladas. Ello se debe principalmente a una excelente cosecha de maíz de la segunda temporada en el **Brasil**, gracias a un incremento de la superficie plantada y a un tiempo favorable, que compensaron con creces la producción reducida a causa de la sequía en **Argentina**.

La siembra de las cosechas de maíz de la primera temporada de 2013 recién ha comenzado en los países australes de la subregión. Unas lluvias recientes han mejorado la humedad del suelo, reducida por el tiempo seco anterior, pero retrasaron las siembras en algunas zonas.

#### Aumentan los precios de la harina de trigo y del maíz amarillo

Los precios del trigo, principalmente importado, aumentaron en muchos países de la subregión en los últimos meses siguiendo las tendencias en los mercados internacionales. En el **Ecuador**, los precios al por mayor de la harina de trigo aumentaron un

Figura 9. Precios al por mayor del maíz blanco en determinados países de América Central

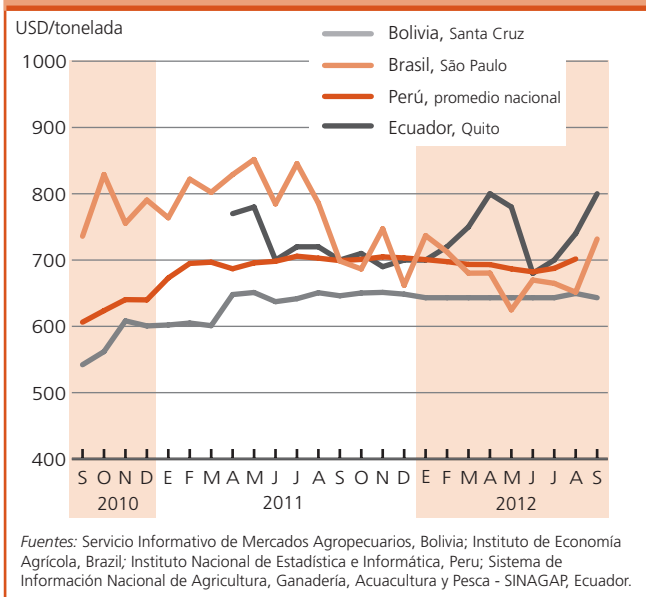


Fuentes: Secretaría de Agricultura y Ganadería, Honduras; Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Guatemala; Ministerio agropecuario y forestal, Nicaragua; Dirección General de Economía Agropecuaria, El Salvador.

18 por ciento desde junio en Quito, la capital. En **Bolivia**, los precios de la harina de trigo interna están regulados y se mantuvieron estables y semejantes a los de hace un año. Los precios del pan común (*de batalla*) todavía no han cambiado aunque la industria panadera depende en aproximadamente un 60 por ciento de la harina importada, principalmente de la Argentina. En el **Brasil**, a principios de septiembre los precios de la harina de trigo eran un 12 por ciento más altos que en agosto, debido a un aumento de los precios en los mercados internacionales y a las mermas previstas en la producción de este año.

En **Colombia** y **Ecuador**, países importadores, los precios del maíz amarillo aumentaron en agosto y septiembre, mientras que en **Bolivia**, que importa solo volúmenes marginales, descendieron de forma pronunciada respecto del año pasado, debido a la terminación de una buena cosecha de la temporada principal de 2012 y a unas reservas suficientes.

**Figura 10.** Precios al por mayor de harina de trigo en determinados países del América del Sur





## América del Norte, Europa y Oceanía

### América del Norte

#### En los Estados Unidos, la cosecha de cereales de 2012 será la menor en seis años

Se estima oficialmente que la producción de trigo de 2012 de los **Estados Unidos** ha aumentado aproximadamente un 13 por ciento con respecto al año pasado a alrededor de 62 millones de toneladas. El aumento se atribuye a un incremento de la superficie plantada, a un menor abandono de tierras y a unos rendimientos medios mejores después de la grave sequía que el año pasado afectara a los cultivos en las zonas meridionales. La plantación del trigo de invierno para la cosecha de 2013 comenzó en septiembre. Tras un comienzo lento debido a unas condiciones muy secas del terreno, la llegada de unas lluvias muy necesarias en las Grandes Praderas meridionales durante el mes permitió que las operaciones de campo se aceleraran, y el 24 de septiembre el USDA informaba que las plantaciones habían terminado en un 25 por ciento de la superficie nacional prevista, ligeramente por debajo del ritmo medio.

Con respecto a los cereales secundarios, el informe de septiembre del USDA cifra la producción de maíz de 2012 en aproximadamente 272 millones de toneladas, alrededor de un 13 por ciento menos que el año pasado, muy por debajo de la media de los últimos cinco años y la cosecha menor desde 2006. Tras un comienzo promisorio de la campaña gracias a una notable expansión de la superficie plantada, una grave sequía generalizada devastó los cultivos.

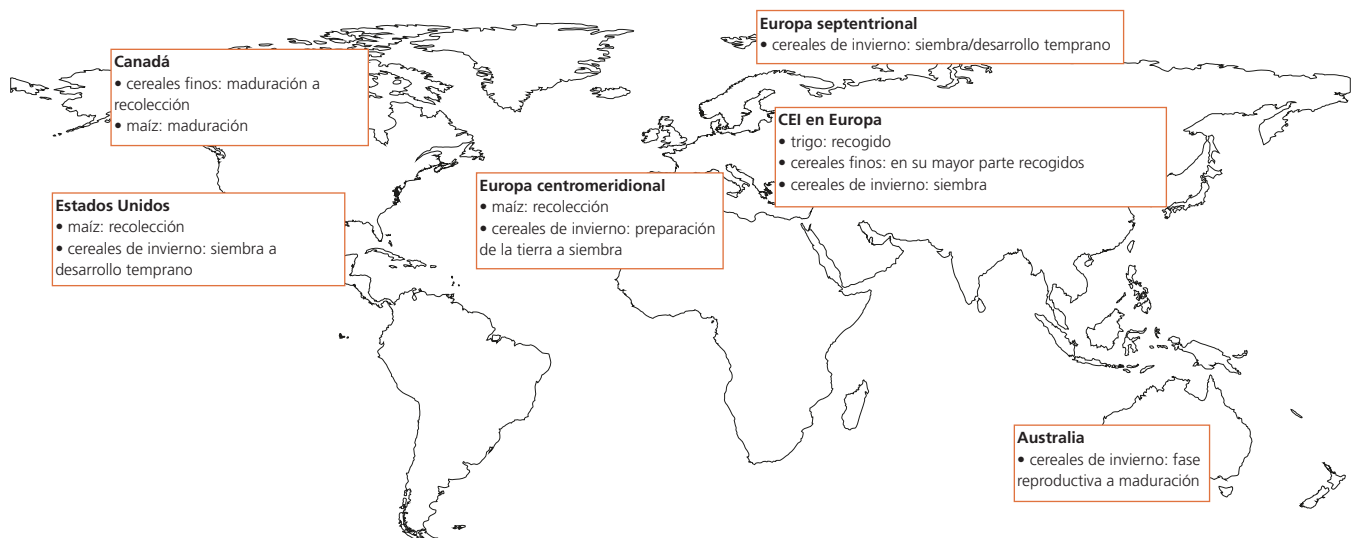
En el **Canadá**, la cosecha de granos pequeños de 2012 ha terminado mucho antes de lo normal debido a las siembras tempranas. Las estimaciones oficiales de mediados de septiembre cifran la producción total de trigo en 27 millones de toneladas,

alrededor de un 7 por ciento más que la cosecha del año pasado y la producción mayor desde 2008. El incremento de un 10 por ciento de la superficie plantada para la cosecha de 2012 se vio en parte compensado por un abandono mayor de tierras y por unos rendimientos menores. También se estima que la producción de cebada de 2012 ha aumentado de forma pronunciada en aproximadamente un 22 por ciento a 9,5 millones de toneladas, debido a un aumento de la superficie plantada y a unos rendimientos mayores. La cosecha de maíz, que todavía tiene que recogerse en el Canadá oriental, aumentará según los pronósticos alrededor de un 9 por ciento, a 11,7 millones de toneladas, algo menos de lo previsto anteriormente ya que el aumento de la superficie plantada debería verse compensado por unos rendimientos menores.

### Europa Unión Europea

#### Empeoran las perspectivas para la cosecha de maíz de la UE y la producción total de cereales de 2012 se pronostica en el nivel más bajo desde 2007

El pronóstico relativo a la producción total de cereales de la **Unión Europea** en 2012 se ha revisado ligeramente a la baja desde el informe anterior de junio a 278 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento menos que la producción de 2011 y la cosecha menor desde 2007. La revisión más reciente se debe principalmente al impacto del tiempo caluroso y seco en los cultivos de maíz de las partes sudorientales de la región, Hungría, Italia y Rumania en particular, aunque el impacto del tiempo seco ha determinado una ligera reducción de las perspectivas para los rendimientos también en Francia, el principal país productor de la UE. Dada la reducción de las producciones registrada también



Nota: Las observaciones se refieren a la situación en septiembre.

para la mayor parte de los cereales secundarios pequeños, la producción total de los cereales secundarios se pronostica ahora en alrededor de 142 millones de toneladas, un 5,5 por ciento menos que el nivel del año pasado. La producción total de trigo de la UE, la mayor parte cultivada hacia el principio del verano, se estima en 134 millones de toneladas, un 2,6 por ciento menos que el volumen superior a la media del año pasado, a pesar de una superficie plantada semejante. La merma se debe principalmente al impacto de las condiciones atmosféricas adversas del invierno en algunos de los países occidentales y septentrionales, a saber, Francia, Alemania, Polonia, así como a unas temperaturas excepcionalmente elevadas durante la primavera en algunas partes centrales, particularmente Hungría y Eslovaquia.

La plantación de la cosecha de trigo de invierno que se recogerá en 2013 ya ha comenzado en algunos países o comenzará en octubre. Después de la cosecha reducida obtenida este año en la UE y en todo el mundo, el trigo debería de seguir siendo una opción atractiva para los agricultores. Las condiciones para la siembra son generalmente favorables, salvo en algunos países sudorientales, a saber Bulgaria, Hungría y Rumania, donde el tiempo caluroso y seco ha reducido la humedad del suelo y se necesitarán precipitaciones abundantes para reponer los niveles normales para el arraigo de los cultivos.

### La CEI en Europa Fuerte disminución de la producción de cereales de 2012

En los países de la CEI Europea (Belarús, la República de Moldova, la Federación de Rusia y Ucrania), la recolección de las cosechas de cereales de 2012 está casi terminada, excepto para el maíz. Con la excepción de Belarús, las producciones de cereales se vieron reducidas por la grave sequía de este año y las temperaturas extremadamente calurosas durante el verano que

afectaron particularmente a las principales zonas productoras. En total, la producción de la subregión se estima en 124 millones de toneladas, un 21 por ciento menos que el año pasado y un 12 menos que la media quinquenal.

En la **Federación de Rusia**, la producción de cereales de 2012 se cifra en 70 millones de toneladas, un 23 por ciento menos que en 2011. El trigo, el cultivo más afectado, se estima en alrededor de 39 millones de toneladas, un 30 por ciento menos que el año pasado. El Gobierno ha confirmado que pese a la mala cosecha no tiene intención de aplicar restricciones a las exportaciones de cereales. Se prevé, sin embargo, que el potencial total de las exportaciones de cereales del país descenderá de unos 28 millones de toneladas en la campaña comercial 2011/12 (julio/junio) a alrededor de 12 millones de toneladas en 2012/13. La Federación de Rusia fue el segundo exportador mayor de trigo en la última campaña, representando alrededor de una cuarta parte de las exportaciones mundiales de trigo. En **Ucrania**, la producción de cereales se estima en un volumen notablemente menor que el del año pasado y que los niveles medios. Sin embargo, a causa de la abundancia de las existencias remanentes, se prevé que la cosecha menguada no incida considerablemente en la disponibilidad exportable de otros cereales, estimados en torno a los 21 millones de toneladas, volumen solo ligeramente menor que el del año anterior. En la **República de Moldova** el invierno frío y una grave sequía en el verano contribuyeron a reducir de forma pronunciada la producción de cereales en 2012, estimada provisionalmente un 40 por ciento menor que la del año anterior. A pesar de esta importante disminución, las necesidades de importaciones no deberían de aumentar demasiado. Es probable que unas existencias remanentes suficientes de trigo de la buena cosecha del año pasado y el nivel elevado de las importaciones compensen la mayor parte del déficit de producción. El país ha ido exportando maíz en los últimos años pero las declaraciones

**Cuadro 18. Producción de cereales en América del Norte, Europa y Oceanía**

(millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales			
	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	2010	2011 estim.	2012 pronóst.	Variación: 2012/2011 (%)
<b>América del Norte</b>	<b>83.2</b>	<b>79.7</b>	<b>88.7</b>	<b>353.0</b>	<b>346.0</b>	<b>309.9</b>	<b>11.0</b>	<b>8.4</b>	<b>8.9</b>	<b>447.2</b>	<b>434.0</b>	<b>407.5</b>	<b>-6.1</b>
Canadá	23.2	25.3	27.0	22.4	21.9	24.9	0.0	0.0	0.0	45.6	47.2	51.9	9.9
Estados Unidos	60.1	54.4	61.7	330.6	324.0	285.0	11.0	8.4	8.9	401.7	386.8	355.7	-8.1
<b>Europa</b>	<b>200.8</b>	<b>223.5</b>	<b>194.9</b>	<b>203.3</b>	<b>236.5</b>	<b>218.2</b>	<b>4.4</b>	<b>4.5</b>	<b>4.3</b>	<b>408.5</b>	<b>464.5</b>	<b>417.4</b>	<b>-10.1</b>
Belarús	1.7	2.0	2.0	4.9	5.7	6.6	0.0	0.0	0.0	6.6	7.7	8.6	12.2
UE	136.0	137.6	134.0	143.1	149.9	141.6	3.1	3.1	2.9	282.3	290.6	278.4	-4.2
Fed. de Rusia	41.5	56.2	39.0	19.9	34.2	30.0	1.1	1.2	1.2	62.4	91.6	70.3	-23.3
Serbia	1.7	2.1	2.0	7.6	7.0	6.3	0.0	0.0	0.0	9.2	9.0	8.2	-9.2
Ucrania	16.9	22.3	15.0	21.0	33.3	28.2	0.2	0.2	0.2	38.0	55.7	43.4	-22.2
<b>Oceanía</b>	<b>27.7</b>	<b>29.8</b>	<b>22.9</b>	<b>11.9</b>	<b>13.6</b>	<b>12.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>39.9</b>	<b>44.1</b>	<b>35.9</b>	<b>-18.8</b>
Australia	27.4	29.5	22.5	11.4	13.0	11.5	0.2	0.7	1.0	39.0	43.3	35.0	-19.1

Nota: Los totales y las variaciones porcentuales se han calculado a partir de datos no redondeados.

oficiales indican una suspensión de las exportaciones en la campaña comercial 2012/13 (julio/junio).

En cambio, en **Belarús** se ha obtenido una cosecha de cereales sin precedentes debido principalmente a una producción de cereales secundarios muy superior a la media.

### Las perspectivas para la plantación de los cereales de invierno de 2012/13 son satisfactorias

En la **Federación de Rusia**, la plantación de los cereales de invierno, principalmente trigo, está marchando bien, con condiciones atmosféricas satisfactorias. El trigo de invierno representa dos terceras partes de la producción anual. La superficie total plantada con cereales, sobre todo la cebada y el centeno de invierno, se prevé en 16,8 millones de hectáreas, en torno al nivel del año anterior. Aunque a partir de finales de agosto llegaron lluvias beneficiosas, los niveles de humedad del suelo todavía son bajos en algunas de las principales zonas productoras del sur. La plantación de los cereales de invierno ha comenzado antes en **Ucrania**. Las lluvias recibidas durante la última década de agosto han mejorado las condiciones del suelo en la mayoría de las regiones productoras de cereales, excepto en las zonas meridionales, donde se necesitan más precipitaciones. La superficie plantada con cereales de invierno, principalmente trigo, se pronostica en un nivel medio de 8,1 millones de hectáreas. En la **República de Moldova**, los pronósticos oficiales indican un aumento del 18 por ciento de la superficie plantada tras la menguada producción de trigo de este año.

### Los precios de los cereales aumentan

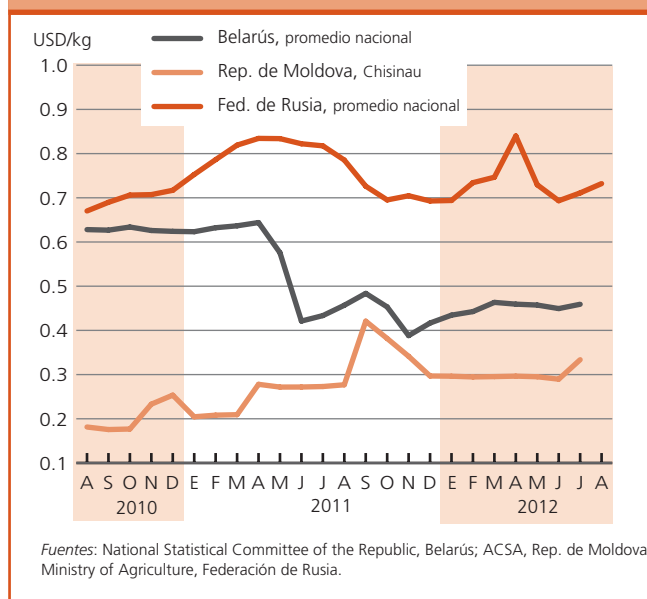
En los países de la CEI Europea los precios de los alimentos están aumentando después de las menguadas cosechas de trigo obtenidas en la región. En los países exportadores, **Ucrania** y la **Federación de Rusia**, en agosto los precios de exportación del trigo eran un 17 por ciento y 15 por ciento más altos, respectivamente, que en junio y más altos que hace un año. En **Belarús**, la alta tasa de inflación ha acelerado el aumento de los precios internos de los alimentos. En la **República de Moldova** los precios de la harina de trigo y del maíz han subido en los últimos meses, y en agosto en algunas zonas del país los precios del maíz subieron hasta un 50 por ciento comparados con el año pasado. De forma análoga, en julio aumentaron los precios de las hortalizas, la carne y los productos lácteos.

### Oceanía

#### Perspectivas variadas para los cereales de invierno de 2012, pero en general se prevé una producción media

Las perspectivas para las cosechas de cereales de invierno de 2012 en **Australia** son distintas, debido a unas

Figura 11. Precios al por menor de harina de trigo en Belarús, Fed. de Rusia y Rep. de Moldova



condiciones variadas de las precipitaciones de invierno y de la humedad del suelo. La sequía ha perjudicado las perspectivas para la producción en Australia occidental y en algunas partes de Australia sudoriental, mientras que en Nueva Gales del Sur y Queensland un tiempo favorable ha impulsado las perspectivas para los rendimientos a niveles superiores a la media. La estimación oficial más reciente cifra la producción total de trigo del país en 2012 en 22,5 millones de toneladas, un 24 por ciento menos que la cosecha récord del año pasado pero cercana a la media de los últimos cinco años. Dado que se estima que la superficie total plantada ha disminuido solo un 1 por ciento con respecto a 2011, la mayor parte de la merma se atribuye a los rendimientos menores obtenidos en las principales zonas productoras afectadas por la sequía. Las perspectivas iniciales para la cosecha secundaria de cereales de verano de 2013 (principalmente sorgo y maíz), que se plantará en las semanas venideras, apuntan a un aumento de la superficie plantada. Las condiciones de la humedad del suelo en las principales regiones productoras de Nueva Gales del Sur y Queensland meridional son favorables para la siembra y, sobre todo, son abundantes los abastecimientos de riego para el período vegetativo. Combinada con el incentivo de los precios altos, se pronostica que la superficie sembrada con sorgo aumentará un 24 por ciento a alrededor de 0,8 millones de hectáreas, lo cual, suponiendo rendimientos medios, podría dar lugar a una cosecha de 2,6 millones de toneladas, un 10 por ciento más que la del año anterior.



# Apéndice estadístico

Cuadro. A1 - Indicadores de la oferta y demanda mundiales de cereales .....	38
Cuadro. A2 - Existencias mundiales de cereales .....	39
Cuadro. A3 - Determinados precios internacionales del trigo y los cereales secundarios.....	40
Cuadro. A4 - Estimación de las necesidades de importación de cereales de los PBIDA 2011/12 ó 2012.....	41
Cuadro. A5 - Estimación de las necesidades de importación de cereales de los PBIDA 2012/13.....	43

**Cuadro A1. Indicadores de la oferta y demanda mundiales de cereales**

	Promedio 2005/06 - 2009/10	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13
<b>1. Coeficiente entre las existencias mundiales y la utilización (%)</b>						
Trigo	26.4	26.3	30.1	27.8	28.1	24.8
Cereales secundarios	16.4	17.6	16.9	14.6	15.4	13.1
Arroz	26.5	28.6	29.1	30.1	32.9	34.5
Total de cereales	21.4	22.4	23.2	21.7	22.8	20.7
<b>2. Coeficiente entre los suministros de los grandes exportadores de granos y las necesidades normales de mercado (%)</b>						
	125.0	128.5	124.2	115.4	117.6	108.9
<b>3. Coeficiente entre las existencias finales de los grandes exportadores y la desaparición total (%)</b>						
Trigo	17.3	17.9	21.5	20.2	18.8	14.6
Cereales secundarios	14.3	15.7	15.1	10.5	11.1	9.4
Arroz	17.6	22.7	20.5	19.5	24.2	24.9
Total de cereales	16.4	18.8	19.1	16.7	18.0	16.3
	<b>Tasa de crecimiento tendencial anual</b>	<b>Cambio con respecto al año anterior</b>				
	<b>2002-2011</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>4. Cambios en la producción mundial de cereales (%)</b>	2.8	7.2	-1.0	-0.3	3.9	-2.6
<b>5. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA (%)</b>	3.6	3.9	-0.2	7.3	1.1	1.7
<b>6. Cambios en la producción de cereales en los PBIDA, excluido India (%)</b>	3.6	5.7	4.7	6.8	-2.5	2.9
	<b>Promedio</b>	<b>Cambio con respecto al año anterior (%)</b>				
	<b>2005-2009</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012*</b>
<b>7. Algunos índices de precios de cereales:</b>						
Trigo	158.3	31.5	-34.6	9.6	31.5	-11.5
Maíz	146.0	36.5	-25.5	12.0	57.6	-2.6
Arroz	194.2	82.9	-14.0	-9.4	9.5	-5.8

**Notas:**

Utilización es la suma del uso con fines alimentarios, como pienso y para otros usos.

Cereales = Trigo, cereales secundarios y arroz. Granos = Trigo y cereales secundarios.

Los grandes países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, Kazajstán, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, Brasil, el Canadá, la UE, Fed. de Rusia, Ucrania y los Estados Unidos; los grandes países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

Necesidades normales de mercado, en el caso de los grandes exportadores de cereales, son el promedio de la utilización interna más las exportaciones en las tres campañas precedentes.

Por desaparición se entiende la utilización interna más las exportaciones en una campaña dada.

Índices de precios: El índice de precios del trigo está basado en el índice de precios del trigo del CIC, adaptado con la base de 2002-2004 = 100; En cuanto al maíz, el amarillo No. 2 de los Estados Unidos (entregado en los puertos del Golfo de EE.UU.) con base de 2002-2004 = 100; En cuanto al arroz, el índice de precios del arroz de la FAO, 2002-2004=100, está basado en 16 cotizaciones de exportación del arroz.

\* Promedio enero-septiembre.

**Cuadro A2. Existencias mundiales de cereales<sup>1</sup>**  
(millones de toneladas)

	2008	2009	2010	2011	2012 estim.	2013 pronóst.
<b>TOTAL DE CEREALES</b>	<b>420.3</b>	<b>501.1</b>	<b>528.3</b>	<b>502.9</b>	<b>527.0</b>	<b>499.1</b>
<b>Trigo</b>	<b>141.5</b>	<b>173.5</b>	<b>199.5</b>	<b>192.6</b>	<b>193.0</b>	<b>171.8</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	32.6	49.3	54.9	50.6	46.0	39.9
- otros países	108.9	124.2	144.6	142.0	147.0	131.9
<b>Cereales secundarios</b>	<b>165.3</b>	<b>199.5</b>	<b>194.6</b>	<b>169.3</b>	<b>177.9</b>	<b>162.0</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	71.8	84.8	85.6	61.8	63.8	48.6
- otros países	93.5	114.7	109.0	107.5	114.1	113.4
<b>Arroz (elaborado)</b>	<b>113.6</b>	<b>128.2</b>	<b>134.2</b>	<b>141.0</b>	<b>156.1</b>	<b>165.3</b>
en manos de:						
- principales exportadores <sup>2</sup>	28.1	35.0	31.8	31.3	39.0	40.6
- otros países	85.5	93.2	102.4	109.7	117.1	124.7
<b>Países desarrollados</b>	<b>126.4</b>	<b>176.0</b>	<b>188.8</b>	<b>151.0</b>	<b>155.0</b>	<b>118.5</b>
Australia	5.5	6.2	6.7	8.6	9.8	5.6
Canadá	8.5	13.0	13.6	10.8	9.3	10.4
Estados Unidos	54.3	65.9	75.9	57.3	54.1	41.2
Fed. de Rusia	5.2	17.7	20.3	16.3	12.4	6.9
Japón	4.8	4.6	4.8	4.9	4.7	4.6
Sudáfrica	1.8	2.7	3.6	4.5	3.2	2.4
Ucrania	4.9	8.0	6.7	5.2	11.7	6.3
UE	30.3	46.9	44.0	32.5	32.9	29.5
<b>Países en desarrollo</b>	<b>293.9</b>	<b>325.1</b>	<b>339.5</b>	<b>351.9</b>	<b>372.0</b>	<b>380.6</b>
<b>Asia</b>	<b>247.7</b>	<b>270.6</b>	<b>284.6</b>	<b>291.8</b>	<b>313.1</b>	<b>322.1</b>
China	145.1	158.5	168.0	171.8	183.5	191.1
Corea, Rep. de	2.9	2.8	3.8	3.8	4.4	3.6
Filipinas	3.2	4.2	4.8	4.0	3.7	3.2
India	40.9	47.9	43.3	43.7	48.9	50.4
Indonesia	6.1	7.4	8.7	10.9	12.2	11.8
Irán (Rep. Islámica del)	3.2	3.6	5.8	6.1	4.9	5.5
Pakistán	3.2	3.5	4.1	2.2	2.8	2.6
Rep. Árabe Siria	4.0	2.9	3.6	2.4	1.7	1.5
Turquía	5.2	4.1	4.2	4.2	4.7	4.1
<b>África</b>	<b>24.0</b>	<b>25.6</b>	<b>30.0</b>	<b>34.2</b>	<b>34.6</b>	<b>31.7</b>
Argelia	3.4	2.7	3.6	3.9	3.8	3.6
Egipto	3.3	5.6	6.9	6.5	8.5	8.2
Etiopía	0.7	0.8	1.5	1.6	2.2	2.1
Marruecos	1.9	1.3	2.9	3.4	3.6	3.2
Nigeria	1.2	1.3	1.2	1.5	1.4	1.1
Túnez	1.9	1.5	1.5	1.0	1.2	1.0
<b>América Central</b>	<b>5.3</b>	<b>5.9</b>	<b>4.4</b>	<b>5.5</b>	<b>3.9</b>	<b>4.5</b>
México	3.2	4.1	2.7	3.6	2.1	2.7
<b>América del Sur</b>	<b>16.5</b>	<b>22.7</b>	<b>20.1</b>	<b>20.1</b>	<b>19.9</b>	<b>21.8</b>
Argentina	7.3	3.7	2.2	5.3	5.3	3.3
Brasil	2.3	10.9	10.3	6.7	6.3	10.4

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

<sup>1</sup> Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

<sup>2</sup> Los principales países exportadores de trigo son la Argentina, Australia, el Canadá, la UE, el Kazajistán, la Fed. de Rusia y los Estados Unidos; los principales países exportadores de cereales secundarios son la Argentina, Australia, el Brasil, el Canadá, la UE, la Fed. de Rusia, la Ucrania y los Estados Unidos; los principales países exportadores de arroz son la India, el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.

**Cuadro A3. Determinados precios internacionales del trigo y de los cereales secundarios**

(USD por tonelada)

	Trigo			Maíz		Sorgo
	EE.UU. No.2 Hard Red Winter Prot.Ord <sup>1</sup>	EE.UU. No.2 Soft Red Winter <sup>2</sup>	Argentina Trigo Pan <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>	Argentina <sup>3</sup>	EE.UU. No.2 amarillo <sup>2</sup>
<b>Anual (julio/junio)</b>						
2003/04	161	149	154	115	109	118
2004/05	154	138	123	97	90	99
2005/06	175	138	138	104	101	108
2006/07	212	176	188	150	145	155
2007/08	361	311	318	200	192	206
2008/09	270	201	234	188	180	170
2009/10	209	185	224	160	168	165
2010/11	316	289	311	254	260	248
2011/12	300	256	264	281	269	264
<b>Mensual</b>						
2010 – septiembre	303	276	299	206	229	215
2010 – octubre	291	266	294	236	248	231
2010 – noviembre	291	276	295	236	246	234
2010 – diciembre	327	310	300	252	260	251
2011 – enero	340	317	317	263	272	262
2011 – febrero	362	336	347	287	288	276
2011 – marzo	334	302	348	291	288	279
2011 – abril	364	318	352	321	314	302
2011 – mayo	362	309	351	309	303	277
2011 – junio	333	282	341	308	306	285
2011 – julio	307	264	310	304	300	279
2011 – agosto	336	280	292	313	312	304
2011 – septiembre	329	270	300	300	294	285
2011 – octubre	301	255	260	275	276	265
2011 – noviembre	299	256	239	275	271	275
2011 – diciembre	290	246	224	259	242	261
2012 – enero	298	258	249	275	258	271
2012 – febrero	297	262	263	279	267	268
2012 – marzo	294	259	260	280	270	266
2012 – abril	279	255	252	273	256	242
2012 – mayo	279	252	251	269	246	219
2012 – junio	288	250	263	268	238	234
2012 – julio	352	318	314	330	285	293
2012 – agosto	362	332	335	328	294	296
2012 – septiembre	371	341	336	323	278	286

Fuentes: Consejo Internacional de Cereales (CIC) y USDA.

<sup>1</sup> Entregado en los puertos f.o.b. del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>2</sup> Entregado en los puertos del Golfo de los Estados Unidos.

<sup>3</sup> Up River f.o.b.



**Cuadro A4a. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2011/12 ó 2012 (miles de toneladas)**

	2010/11 ó 2011				2011/12 ó 2012			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ÁFRICA</b>		<b>39 407.9</b>	<b>1 711.3</b>	<b>41 119.2</b>	<b>44 567.8</b>	<b>29 954.1</b>	<b>979.0</b>	<b>28 975.1</b>
<b>África septentrional</b>		<b>16 101.0</b>	<b>0.0</b>	<b>16 101.0</b>	<b>17 971.0</b>	<b>17 364.1</b>	<b>0.0</b>	<b>17 364.1</b>
Egipto	julio/junio	16 101.0	0.0	16 101.0	17 971.0	17 364.1	0.0	17 364.1
<b>África oriental</b>		<b>6 247.5</b>	<b>1 015.3</b>	<b>7 262.8</b>	<b>8 376.3</b>	<b>4 280.6</b>	<b>643.3</b>	<b>3 637.3</b>
Burundi	ene./dic.	104.6	28.5	133.1	135.0	17.5	10.7	6.8
Comoras	ene./dic.	54.1	0.0	54.1	57.0	19.9	0.0	19.9
Djibouti	ene./dic.	106.2	9.0	115.2	92.5	74.6	9.3	65.3
Eritrea	ene./dic.	361.0	6.0	367.0	383.0	0.0	0.0	0.0
Etiopía	ene./dic.	515.0	534.1	1 049.1	1 123.7	427.8	168.8	259.0
Kenya	oct./sept.	1 699.7	125.2	1 824.9	1 943.9	1 007.1	119.3	887.8
Rep. Unida de Tanzania	junio/mayo	588.7	32.9	621.6	773.0	642.9	8.9	634.0
Rwanda	ene./dic.	155.0	8.1	163.1	72.0	1.1	1.1	0.0
Somalia	ago./julio	420.4	28.3	448.7	505.0	190.3	186.0	4.3
Sudán <sup>3</sup>	nov./oct.	1 874.9	208.7	2 083.6	2 840.0	1 834.1	135.6	1 698.5
Uganda	ene./dic.	367.9	34.5	402.4	451.2	65.3	3.6	61.7
<b>Southern Africa</b>		<b>1 532.3</b>	<b>225.3</b>	<b>1 757.6</b>	<b>2 430.0</b>	<b>1 566.0</b>	<b>168.4</b>	<b>1 397.6</b>
Lesotho	abril/marzo	208.5	0.5	209.0	249.0	215.8	0.0	215.8
Madagascar	abril/marzo	166.8	19.9	186.7	340.0	159.6	23.6	136.0
Malawi	abril/marzo	82.2	24.4	106.6	164.1	144.2	29.1	115.1
Mozambique	abril/marzo	721.6	137.2	858.8	991.9	946.3	93.8	852.5
Zambia	mayo/abril	28.9	2.0	30.9	47.0	31.6	1.3	30.3
Zimbabwe	abril/marzo	324.3	41.3	365.6	638.0	68.5	20.6	47.9
<b>África occidental</b>		<b>13 609.4</b>	<b>355.4</b>	<b>13 964.8</b>	<b>13 808.5</b>	<b>5 982.1</b>	<b>154.5</b>	<b>5 827.6</b>
<b>Países de la costa</b>		<b>10 719.5</b>	<b>122.4</b>	<b>10 841.9</b>	<b>10 342.5</b>	<b>4 810.6</b>	<b>15.4</b>	<b>4 795.2</b>
Benin	ene./dic.	438.8	17.2	456.0	397.0	276.0	6.6	269.4
Côte d'Ivoire	ene./dic.	1 505.0	15.0	1 520.0	1 485.0	481.4	2.3	479.1
Ghana	ene./dic.	893.2	25.0	918.2	875.0	259.0	0.9	258.1
Guinea	ene./dic.	517.0	30.0	547.0	547.0	21.0	0.0	21.0
Liberia	ene./dic.	350.0	15.7	365.7	374.0	22.2	0.1	22.1
Nigeria	ene./dic.	6 620.0	0.0	6 620.0	6 320.0	3 665.6	0.0	3 665.6
Sierra Leona	ene./dic.	150.0	19.0	169.0	119.0	29.0	5.5	23.5
Togo	ene./dic.	245.5	0.5	246.0	225.5	56.4	0.0	56.4
<b>Países sahelianos</b>		<b>2 889.9</b>	<b>233.0</b>	<b>3 122.9</b>	<b>3 466.0</b>	<b>1 171.5</b>	<b>139.1</b>	<b>1 032.4</b>
Burkina faso	nov./oct.	350.0	10.0	360.0	385.0	47.9	8.5	39.4
Chad	nov./oct.	113.0	95.5	208.5	193.0	129.5	55.8	73.7
Gambia	nov./oct.	165.0	0.0	165.0	180.5	22.2	1.9	20.3
Guinea-Bissau	nov./oct.	142.0	7.0	149.0	154.3	13.7	0.0	13.7
Malí	nov./oct.	119.2	2.6	121.8	301.2	135.6	25.3	110.3
Mauritania	nov./oct.	471.0	43.0	514.0	504.0	207.4	10.2	197.2
Níger	nov./oct.	323.8	53.9	377.7	373.0	53.9	31.6	22.3
Senegal	nov./oct.	1 205.9	21.0	1 226.9	1 375.0	561.3	5.8	555.5
<b>África central</b>		<b>1 917.7</b>	<b>115.3</b>	<b>2 033.0</b>	<b>1 982.0</b>	<b>761.3</b>	<b>12.8</b>	<b>748.5</b>
Camerún	ene./dic.	889.0	0.0	889.0	845.0	392.0	0.0	392.0
Congo	ene./dic.	342.7	5.3	348.0	327.0	148.6	0.4	148.2
Rep. Centrafricana	ene./dic.	53.0	10.0	63.0	63.0	20.1	2.4	17.7
Rep. Dem. del Congo	ene./dic.	615.0	100.0	715.0	730.0	191.9	9.6	182.3
Santo Tomé y Príncipe	ene./dic.	18.0	0.0	18.0	17.0	8.7	0.4	8.3

**Cuadro A4b. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2011/12 ó 2012 (miles de toneladas)**

	2010/11 ó 2011				2011/12 ó 2012			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>ASIA</b>		<b>38 730.4</b>	<b>603.4</b>	<b>39 333.8</b>	<b>41 554.2</b>	<b>26 072.2</b>	<b>209.5</b>	<b>25 862.7</b>
<b>CEI asiática</b>		<b>3 800.8</b>	<b>24.5</b>	<b>3 825.3</b>	<b>5 587.3</b>	<b>5 587.3</b>	<b>0.0</b>	<b>5 587.3</b>
Georgia <sup>4</sup>	julio/junio	692.2	0.4	692.6	847.0	847.0	0.0	847.0
Kirguistán	julio/junio	372.8	24.1	396.9	648.3	648.3	0.0	648.3
Tayikistán	julio/junio	961.8	0.0	961.8	1 168.0	1 168.0	0.0	1 168.0
Uzbekistán	julio/junio	1 774.0	0.0	1 774.0	2 924.0	2 924.0	0.0	2 924.0
<b>Lejano Oriente</b>		<b>22 412.0</b>	<b>428.1</b>	<b>22 840.1</b>	<b>21 586.5</b>	<b>13 679.5</b>	<b>158.6</b>	<b>13 520.9</b>
Bangladesh	julio/junio	5 307.6	168.0	5 475.6	2 339.6	1 384.5	102.0	1 282.5
Bhután	julio/junio	66.3	0.0	66.3	62.2	2.6	0.0	2.6
Camboya	ene./dic.	35.6	6.4	42.0	41.4	10.6	0.0	10.6
Filipinas	julio/junio	4 683.7	50.0	4 733.7	5 300.4	3 944.8	0.0	3 944.8
India	abril/marzo	338.7	0.0	338.7	283.5	4.9	0.0	4.9
Indonesia	abril/marzo	9 525.6	2.0	9 527.6	11 104.1	7 262.1	0.2	7 261.9
Mongolia	oct./sept.	138.0	5.0	143.0	125.3	92.6	0.0	92.6
Nepal	julio/junio	427.0	10.0	437.0	281.8	20.8	3.3	17.5
Rep.Pop.Dem.de Corea	nov./oct.	390.5	144.5	535.0	732.0	431.0	43.0	388.0
Rep. Dem. Pop. Lao	ene./dic.	35.5	8.2	43.7	44.9	25.8	1.6	24.2
Sri Lanka	ene./dic.	1 414.3	30.0	1 444.3	1 191.8	484.6	8.5	476.1
Timor-Leste	julio/junio	49.2	4.0	53.2	79.5	15.2	0.0	15.2
<b>Cercano Oriente</b>		<b>12 517.6</b>	<b>150.8</b>	<b>12 668.4</b>	<b>14 380.4</b>	<b>6 805.4</b>	<b>50.9</b>	<b>6 754.5</b>
Afghanistán	julio/junio	1 010.4	96.9	1 107.3	2 250.4	254.6	42.3	212.3
Iraq	julio/junio	4 659.9	0.1	4 660.0	5 160.0	2 543.4	0.0	2 543.4
Rep. Árabe Siria	julio/junio	3 737.3	3.8	3 741.1	3 510.0	2 881.1	1.4	2 879.7
Yemen	ene./dic.	3 110.0	50.0	3 160.0	3 460.0	1 126.3	7.2	1 119.1
<b>AMÉRICA CENTRAL</b>		<b>1 723.0</b>	<b>112.0</b>	<b>1 835.0</b>	<b>1 780.5</b>	<b>1 177.1</b>	<b>38.5</b>	<b>1 138.6</b>
Haití	julio/junio	525.0	108.0	633.0	655.5	285.1	24.1	261.0
Honduras	julio/junio	794.0	1.0	795.0	795.0	611.0	12.7	598.3
Nicaragua	julio/junio	404.0	3.0	407.0	330.0	281.0	1.7	279.3
<b>OCEANÍA</b>		<b>433.7</b>	<b>0.0</b>	<b>433.7</b>	<b>441.9</b>	<b>104.2</b>	<b>0.0</b>	<b>104.2</b>
Islas Salomón	ene./dic.	42.8	0.0	42.8	43.0	6.5	0.0	6.5
Kiribati	ene./dic.	8.7	0.0	8.7	8.7	2.7	0.0	2.7
Papua Nueva Guinea	ene./dic.	382.2	0.0	382.2	390.2	95.0	0.0	95.0
<b>EUROPA</b>		<b>81.2</b>	<b>0.0</b>	<b>81.2</b>	<b>111.4</b>	<b>111.4</b>	<b>0.0</b>	<b>111.4</b>
Rep. de Moldova	julio/junio	81.2	0.0	81.2	111.4	111.4	0.0	111.4
<b>TOTAL</b>		<b>80 376.2</b>	<b>2 426.7</b>	<b>82 802.9</b>	<b>88 455.8</b>	<b>57 419.0</b>	<b>1 227.0</b>	<b>56 192.0</b>

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 905 de USD en 2009); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a los finales de mayo de 2012.

<sup>3</sup> Incluyendo el Sudán del Sur.

<sup>4</sup> Georgia ya no es miembro de la CEI y su inclusión en este grupo es temporal.

**Cuadro A5. Estimación de las necesidades de importación de cereales en los Países de Bajos Ingresos y Déficit de Alimentos<sup>1</sup>, 2012/13 (miles de toneladas)**

	2011/12				2012/13			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones <sup>2</sup>			
	Campaña comercial	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda	Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones)	Total commercial and aid	Ayuda alimentaria asignada, prometida o enviada	Compras comerciales
<b>AFRIQUE</b>		<b>19 400.0</b>	<b>363.3</b>	<b>19 763.3</b>	<b>20 041.0</b>	<b>295.6</b>	<b>2.7</b>	<b>292.9</b>
<b>Afrique du Nord</b>		<b>17 364.1</b>	<b>0.0</b>	<b>17 364.1</b>	<b>16 271.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Égypte	Juill./juin	17 364.1	0.0	17 364.1	16 271.0	0.0	0.0	0.0
<b>Afrique de l'Est</b>		<b>638.3</b>	<b>194.9</b>	<b>833.2</b>	<b>1 370.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Somalie	Août/juill.	4.3	186.0	190.3	540.0	0.0	0.0	0.0
Rép.-Unie de Tanzanie	Juin/mai	634.0	8.9	642.9	830.0	0.0	0.0	0.0
<b>Afrique australe</b>		<b>1 397.6</b>	<b>168.4</b>	<b>1 566.0</b>	<b>2 400.0</b>	<b>295.6</b>	<b>2.7</b>	<b>292.9</b>
Lesotho	Avril/mars	215.8	0.0	215.8	263.0	86.8	0.0	86.8
Madagascar	Avril/mars	136.0	23.6	159.6	443.0	18.3	2.5	15.8
Malawi	Avril/mars	115.1	29.1	144.2	110.0	19.4	0.0	19.4
Mozambique	Avril/mars	852.5	93.8	946.3	940.0	125.8	0.0	125.8
Zambie	Mai/avril	30.3	1.3	31.6	29.0	3.5	0.0	3.5
Zimbabwe	Avril/mars	47.9	20.6	68.5	615.0	41.8	0.2	41.6
<b>ASIA</b>		<b>23 752.1</b>	<b>149.2</b>	<b>23 901.3</b>	<b>33 310.9</b>	<b>2 200.7</b>	<b>0.0</b>	<b>2 200.7</b>
<b>CEI asiática</b>		<b>5 587.3</b>	<b>0.0</b>	<b>5 587.3</b>	<b>3 605.3</b>	<b>458.8</b>	<b>0.0</b>	<b>458.8</b>
Georgia <sup>3</sup>	julio/junio	847.0	0.0	847.0	629.0	161.6	0.0	161.6
Kirguistán	julio/junio	648.3	0.0	648.3	418.3	48.3	0.0	48.3
Tayikistán	julio/junio	1 168.0	0.0	1 168.0	863.0	79.3	0.0	79.3
Uzbekistán	julio/junio	2 924.0	0.0	2 924.0	1 695.0	169.7	0.0	169.7
<b>Lejano Oriente</b>		<b>12 529.4</b>	<b>105.5</b>	<b>12 634.9</b>	<b>17 973.6</b>	<b>1 741.9</b>	<b>0.0</b>	<b>1 741.9</b>
Bangladesh	julio/junio	1 282.5	102.0	1 384.5	3 540.0	0.0	0.0	0.0
Bhután	julio/junio	2.6	0.0	2.6	64.2	0.0	0.0	0.0
Filipinas	julio/junio	3 944.8	0.0	3 944.8	4 287.0	0.0	0.0	0.0
India	abril/marzo	4.9	0.0	4.9	250.0	3.4	0.0	3.4
Indonesia	abril/marzo	7 261.9	0.2	7 262.1	9 404.1	1 738.5	0.0	1 738.5
Nepal	julio/junio	17.5	3.3	20.8	356.8	0.0	0.0	0.0
Timor-Leste	julio/junio	15.2	0.0	15.2	71.5	0.0	0.0	0.0
<b>Cercano Oriente</b>		<b>5 635.4</b>	<b>43.7</b>	<b>5 679.1</b>	<b>11 732.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Afganistán	julio/junio	212.3	42.3	254.6	1 262.0	0.0	0.0	0.0
Iraq	julio/junio	2 543.4	0.0	2 543.4	5 260.0	0.0	0.0	0.0
Rep. Árabe Siria	julio/junio	2 879.7	1.4	2 881.1	5 210.0	0.0	0.0	0.0
<b>AMÉRICA CENTRAL</b>		<b>1 138.6</b>	<b>38.5</b>	<b>1 177.1</b>	<b>1 775.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
Haití	julio/junio	261.0	24.1	285.1	660.1	0.0	0.0	0.0
Honduras	julio/junio	598.3	12.7	611.0	795.0	0.0	0.0	0.0
Nicaragua	julio/junio	279.3	1.7	281.0	320.0	0.0	0.0	0.0
<b>EUROPA</b>		<b>111.4</b>	<b>0.0</b>	<b>111.4</b>	<b>119.0</b>	<b>10.8</b>	<b>0.0</b>	<b>10.8</b>
Rep. de Moldova	julio/junio	111.4	0.0	111.4	119.0	10.8	0.0	10.8
<b>TOTAL</b>		<b>44 402.1</b>	<b>551.0</b>	<b>44 953.1</b>	<b>55 246.0</b>	<b>2 507.1</b>	<b>2.7</b>	<b>2 504.4</b>

Fuente: FAO

<sup>1</sup> El grupo de Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) incluye los países con déficit neto de alimentos y con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 905 de USD en 2009); para más detalles véase el sitio Web <http://www.fao.org/countryprofiles/lifdc.asp?lang=es>

<sup>2</sup> Estimaciones basadas en la información disponible a los finales de agosto de 2012.

<sup>3</sup> Georgia ya no es miembro de la CEI y su inclusión en este grupo es temporal.

Vigila continuamente las perspectivas para las cosechas y la situación de la seguridad alimentaria mundial, regional, nacional y subnacional y advierte sobre dificultades y emergencias alimentarias inminentes. Establecido al iniciarse la crisis alimentaria mundial de los años setenta, el SMIA mantiene una base de datos de características únicas sobre todos los aspectos de la oferta y la demanda de alimentos al servicio de todos los países del mundo. El Sistema facilita a las autoridades y a la comunidad internacional información actualizada y exacta para que puedan planificarse intervenciones oportunas a fin de evitar el sufrimiento.

***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** es una publicación realizada por la División de Comercio y Mercados de la FAO en el marco del Sistema Mundial de Información y Alerta (SMIA). Se publica cuatro veces al año y se centra en las novedades que afectan a la situación alimentaria de los países en desarrollo y los Países de Bajos Ingresos y con Déficit de Alimentos (PBIDA) en particular. En el informe se facilita un examen de la situación alimentaria por región geográfica, una sección dedicada a los PBIDA y una lista de los países que necesitan asistencia exterior para alimentos. Incluye también un panorama de la situación mundial de la oferta y la demanda para complementar el análisis bianual de la publicación ***Perspectivas Alimentarias***. ***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** está disponible en inglés, francés, español y chino, en formato impreso y electrónico.

***Perspectivas de cosechas y situación alimentaria*** y otros informes del SMIA están disponibles en Internet en la siguiente dirección URL de la world wide web (<http://www.fao.org>) de la FAO: <http://www.fao.org/giews/>. Además, los ***informes especiales*** y ***alertas especiales*** del SMIA pueden recibirse por correo electrónico mediante listas de direcciones automáticas. Las informaciones acerca de la suscripción están disponibles en <http://www.fao.org/giews/english/listserv.htm>.

**El presente informe se basa sobre la información disponible hasta mediados de septiembre de 2012.**

**Para cualquier información sírvanse dirigirse al:**

Sistema mundial de información y alerta sobre la alimentación y la agricultura  
Dirección de Comercio y Mercados (EST)  
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Roma - Italia

**Fax:** 0039-06-5705-4495

**Correo electrónico:** [giews1@fao.org](mailto:giews1@fao.org).

**Aclaración**

El presente informe ha sido preparado por el Servicio Mundial de Información y Alerta de la FAO, con informaciones obtenidas tanto de fuentes oficiales como extraoficiales. Ningún informe puede ser considerado como expresión del punto de vista del gobierno interesado.

Además, las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen los datos que contiene no implican, de parte de las Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.